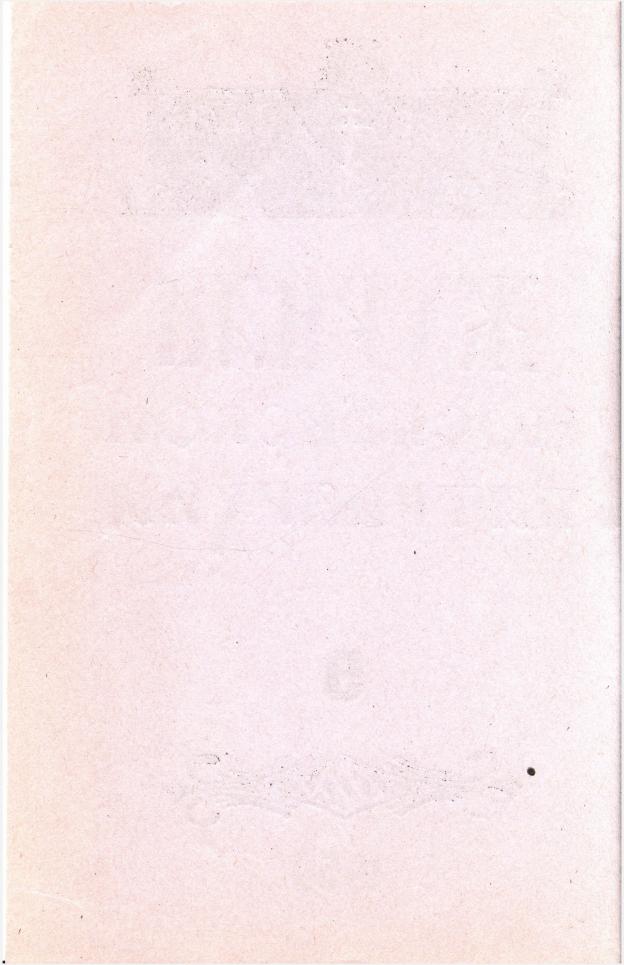


# ЖУРНАЛ МОСКОВСКОЙ Патриархии

9



1950



## журнал МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

 $N_{2}$  9

СЕНТЯБРЬ

### Официальная часть

### РЕЧЬ

### СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА АЛЕКСИЯ

### при вручении жезла

### НОВОПОСТАВЛЕННОМУ ЕПИСКОПУ ТЯНЬ-ЦЗИНЬСКОМУ СИМЕОНУ

### В ПАТРИАРШЕМ БОГОЯВЛЕНСКОМ СОБОРЕ

30 июля 1950 г.

Преосвященный епископ Симеон, возлюбленный о Христе брат и сослужитель!

Благодатию Святаго и всеосвящающего Духа, через таинственное рукоположение соприсутствующих зде епископов, ты приобщен ныне к Собору святителей Церкви Христовой и восприял потребные для несения епископского подвига дары духовные.

Приветствуем тебя, возлюбленного собрата нашего, и с умилением взираем на то, как Промысл Божий привел тебя, сына китайского народа, в самое средоточие русского Православия, в святый град Москву, и здесь возвел тебя на высоту церковного служения в сане епископа.

Внимательный и благоговейно испытующий взор может усмотреть некую последовательность в этих проявлениях земных действий небесного Промысла: три века тому назад твои отдаленные предки из русской земли, ведомые тем же непостижимым Промыслом, простерлись в дальнюю, чуждую для них страну китайскую и там поселились, слившись с китайским народом, но сохранив веру своих отцов. Не без многих скорбей текла там их жизнь, завершившаяся страдальческой, мученической кончиной их потомков, а твоих сродников, и твоего родного отца, пострадавших и умерщвленных за твердое стояние в православной вере. И вот, как бы в воздаяние за их подвиг, Господь венчает тебя, их потомка, верного сына и служителя Православной Церкви, венцом архипастырского служения, и сие происходит именно в той стране, откуда произошел твой честной род. Так, возлюбленный брат, совершается в тебе воля Божия, и в этом благом о тебе Промышлении открывается для тебя источник надежды, что помощь Господня будет способствовать тебе при прохождении возлагаемого на тебя подвига.

Труден этот подвиг не только потому, что он требует от епископа всецелого отдания себя служению пастве, но и тем, что заботой нашей должно быть напряженное стремление сохранить в чистой совести священный дар, преподанный нам в таинстве.

Для облегчения этого подвига нам дана сила благодати и утешает нас слово, сказанное Господом апостолу Павлу, изнемогшему было под тяжестью апостольского подвига в Коринфе: «Не бойся, но глаголи,

и да не умолкнеши: зане Аз есмь с тобою, и никтоже приложит озлобити тя; зане людие суть Ми мнози во граде сем» (Деян. 18, 9—10).

И тебя, возлюбленный брат, да не смущает трудность твоего подвига, тоже апостольского, ибо тебе предстоит не только утверждать в вере твою православную паству, но и благовествовать слово Божие и не ведущим имени Господня.

Иди же в мире путь твой и, в знамение явления тебе силы Божией, приими этот жезл пастырский как видимую опору в предстоящем тебе

высоком служении.

А теперь, от данной тебе сугубой благодати, преподай благословение Господне сему благочестивому народу, своею молитвою принявшему участие в твоем нынешнем освящении.

### В ЗАЩИТУ МИРА

## АКТ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ РУССКОЙ И АЛБАНСКОЙ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ В ЗАЩИТЕ МИРА

Патриарх Московский и всея Руси Алексий и Архиепископ Тира-

ны и всея Албании Паисий, при участии:

Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая, епископа Херсонского и Одесского Никона, Протопресвитера Н. Ф. Колчицкого и священника И. М. Малюшицкого— со стороны Русской Православной Церкви;

и Протоиерея Канджери Ставро и генерального секретаря Синода г. Нико Чани— со стороны Албанской Православной

Церкви,

после совместного обсуждения вопросов, связанных с поддержа-

нием и защитой мира во всем мире,

пришли к единодушному заключению, что обе Церкви должны всеми доступными средствами решительно отстаивать мир и безопасность своих народов и твердо охранять свое единство в дальнейшем.

С этой целью обе Совещающиеся Стороны приняли решение повседневно призывать верующих своих Церквей к непрестанной горячей молитве о мире всего мира, к дальнейшему усилению созидательного труда и к иным действиям, направленным к утверждению мира, а также согласованно выступать во всех международных акциях, направленных к укреплению и сохранению мира между народами, взаимно осведомляя друг друга о проводимых мероприятиях.

Обе Совещающиеся Стороны выражают полное единомыслие обеих Церквей в отношении принятого 5 августа с. г. в г. Тбилиси Обращения к христианам всего мира от лица трех Патриархов — Русской, Грузин-

ской и Армянской Церквей.

Обе Совещающиеся Стороны приняли решение уполномочить члена Постоянного Комитета Всемирного Конгресса сторонников мира Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая представительствовать в этом Комитете и от лица Албанской Православной Церкви, пока Албанская Православная Церковь не имеет своего представительства в означенном Комитете.

Патриарх Московский и всея Руси Алексий Архиепископ Тираны и всея Албании Паисий Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай Епископ Херсонский и Одесский Никон Протопресвитер Н. Колчицкий Протоиерей Канджери Ставро Генеральный секретарь Синода Нико Чани Священник И. Малюшицкий

14 августа 1950 г.

### ПЕРВЫЙ ШАГ К МИРУ

Прошло всего пять лет, как отгремели громы второй мировой войны, уже нам представляются ужасы нового истребления народов. Источником общей тревоги является воинственная политика новых претендентов на мировое господство, стремящихся — для облегчения своей задачи — уменьшить население земного шара при помощи атомных бомб и других, невиданных ранее, орудий уничтожения жизни. Они уже пробуют свои силы на мирных жителях Корейского полуострова, стремясь зажечь пожар новой мировой войны.

Но современные народы, не забывшие недавнего урагана смерти, котят жить в тишине и мире друг с другом и прилагают все силы к тому, чтобы заставить поджигателей войны отказаться от своих преступных замыслов. Этой благородной целью одушевляется в настоящее
время движение сторонников мира, объединившее сотни миллионов людей — без различия религиозных и политических убеждений — и продолжающее привлекать к защите мира все новых и новых людей доброй

3ОЛИ.

Совершенно естественно, что Церковь Христова не осталась равводушной к миролюбивым стремлениям народов и присоединила к ним свои никогда не умолкающие молитвы «о мире всего мира» и свой вравственный авторитет созидательницы христианского мира и неутомимой воительницы против враждебных ему сил зла. Объединяя верующих людей в исповедании веры, Церковь считает своим долгом подчинять христианской совести и дела их жизни.

Одним из важнейших жизненных дел современных христиан является защита человечества от ужасов бессмысленного уничтожения и борьба за улучшение человеческого общежития. Теперь всем ясна связь между несовершенством последнего и войной, и борьба за мир означает, прежде всего, просветление человеческих отношений и освобождение их от рабства и эксплоатации. Но бороться за мир и социальную правду христианин может лишь в том случае, если весь строй его личной жизни будет соответствовать требованиям Божественной Правды и Мира Христова. Поэтому в деле умиротворения окружающих людей и народов христианин начинает прежде всего с самого себя, и только тогда он становится солью земли. По словам Господа Иисуса

жизни и последователи Его — для человечества.

В этом смысле и существенно участие христиан в современной борьбе за мир между народами. В этом же духе христиане защищают дело международной дружбы, которая, в конечном счете, составляет плод христианской любви. С надеждой ставят христиане свои подписи

Христа, чèм соль является для пищи, тèм должно быть Евангелие для

и под Стокгольмским Воззванием, потому что оно объединяет людей в жажде жизни, отодвигает опасность взаимного истребления и служит к ослаблению позиций мирового зла, в какой бы форме оно ни проявлялось.

Когда в одном желании соединяются сотни миллионов людей, их воля может совершить чудо, — и тогда запрет всегубительного атомного оружия станет первым шагом к достижению длительного мира.

Митрополит Варфоломей

### ПОДПИСЫВАЕМ КРОВЬЮ СЕРДЦА

В настоящие дни не только в нашей великой стране, но и во всем мире люди доброй воли спешат подписать Стокгольмское Воззвание.

Что же случилось? Почему так встревожено человечество?

Ведь недавно мы прошли через горнило ужасных испытаний, пережили тягчайшие дни длительной беспощадной войны и, казалось бы, что самая мысль о войне должна навеки исчезнуть. Среди нас почти каждый принес в жертву войне кого-нибудь из своих близких. Не высохли еще слезы печали и боли, не залечены еще раны, не ликвидированы разрушения, а уже вновь и вновь произносится страшное слово «война».

Что же является причиной этой военной тревоги и кто те люди, ко-

торые способствуют ее нарастанию?

Эти люди — неправедные стяжатели, собравшие свои богатства ценою слез и крови человечества. Они боятся потерять свое золото, они трепещут за него и готовы опять залить всю землю кровью, лишь бы сохранить свое богатство. Для них страдания и горе, кровь и смерть — ничто. Цель их — запугать измученное человечество.

Вспомните недавние события!.. Конец мировой войны. Фашистская Германия разбита, побеждена. Япония еще воюет. И вот в этот момент сбрасываются на города Японии атомные бомбы. Какая же цель этого

ужасного, дикого акта?

Цель — запугать на будущее: подчинитесь нам, живите так, как мы хотим, а иначе мы и вас забросаем этими бомбами. Но народы не хотят жить по указке кровожадных стяжателей, они строят жизнь на новых началах, началах правды Божией и человеческой. И в ответ на угрозы новой войны, новой бойни во всем мире выросло стихийное

движение людей доброй воли за мир.

Это движение объединено Постоянным Комитетом сторонников мира, который призывает всех, кому дорог мир, кто радуется жизни и труду, кто жалеет старцев, кто любит детей, — поставить свою подпись под Воззванием этого Комитета и тем засвидетельствовать свою волю к миру. Может быть, некоторые подумают: что значит подпись против злой воли кровожадных, а вместе с тем и властных людей, разве она поможет? — Да, — ответим мы, — она поможет: эта подпись объединит сотни миллионов людей в одно целое и будет грозным предупреждением кровожадным хищникам.

Среди активных борцов за дело мира мы видим и священнослужителей, как наш Святейший Патриарх Алексий, Митрополит Крутицкий коломенский Николай, как настоятель Кентерберийского собора д-р Джонсон; видим величайших представителей научного мира, как академик Жолио-Кюри, писателей, людей самых различных профессий, различных цветов кожи, различных вероисповеданий, но объединенных

единой мыслыю, единой волей и стремлением бороться за мир.

И эта воля, это объединение страшит кровавых преступников больше, чем самое грозное оружие, ибо они-то понимают, что означают эти подписи, собираемые во всем мире.

Затем, разве мы чернилами подписываем Воззвание? Нет, мы подписываем кровью своего сердца, кровью тех мук, какие испытала наша

Родина и каждый из нас в отдельности.

Наша подпись говорит: Доколе, Господи? Доколе злые люди будут злоупотреблять Твоим именем, доколе будут обрекать человечество на новые и новые муки, доколе эти злые люди — кровавые преступники — будут говорить и вершить дела ради своих гнусных, корыстных

Да будут же благословенны Господом все, кто трудится на благо мира, и да постигнет кара Божия поджигателей войны.

Епископ Варлаам

### БЛАГОСЛОВЕНИЕ МИРА

Вместе со всей Русской Православной Церковью духовенство и верующие Львовско-Тернопольской епархии с радостным волнением и глубоким душевным удовлетворением встретили Обращение Святейшего Патриарха Алексия к архипастырям, пастырям и верным чадам Русской Православной Церкви с благословением подписать Стокгольмское Воззвание Постоянного Комитета Всемирного Конгресса сторонников мира о запрещении атомного оружия.

Призыв Святейшего Патриарха был получен во Львове по телеграфу утром в воскресенье 2 июля. Сразу же он был размножен и разослан по всем благочиниям с указанием архиепископа Макария огласить его во всех приходских храмах при соответствующих пастырских

поучениях.

В церквах г. Львова Обращение Святейшего Патриарха было прочтено за Божественной литургией в день получения, т. е. в воскресенье 2 июля. В кафедральном соборе архиепископ Макарий, огласив Обращение Святейшего Патриарха, призвал богомольцев, наполнивших собор, всей душой принять благословение Матери-Церкви на дело мира. Представив своим слушателям величественную картину непосредственного участия Русской Православной Церкви в усилиях народов в деле защиты мира на земле, Владыка призывал всех поставить свои подписи под Воззванием о запрещении атомного оружия. Архипастырь отечески убеждал духовных чад своих служить делу мира не только теплой молитвой верующего сердца, но и самоотверженным трудом, укрепляя им мощь нашей Родины, великого оплота мира во всем мире.

Преосвященный Макарий выразил полную уверенность в том, что Воззвание Постоянного Комитета Всемирного Конгресса сторонников мира единодушно подпишут верующие западных областей Украины и Закарпатья, воссоединившиеся из греко-католичества с Русской Православной Церковью и вышедшие из подчинения римскому папе, который открыто вступил в мрачный лагерь поджигателей новой войны.

Призывы к верующим подписать Стокгольмское Воззвание раздава-

лись в храмах не только г. Львова, но и всей епархии.

— «Миролюбив наш народ, — говорил настоятель Преображенской церкви прот. В. Дрелих. — Недаром сложилась в нем поговорка: «Святой покой, как хорошо с тобой!» Поэтому народ наш единодушно отвращается от враждебных сил Запада, возглавляемых властолюбивым главой католического мира, несущих нам войну и страдания, желающих нашего разделения и слабости. Мы едины в любви к миру, мы едины в нашей преданности Матери-Русской Православной Церкви, которая всех зовет к миру и благословляет наше единство под сенью непоколебимой твердыни мира — нашей любимой Родины!»

Настоятель Успенской церкви прот. Д. Семчишин сказал: «К миру зовет нас Святая Православная Церковь, которая после многовековой

разлуки привлекла нас к своему материнскому сердцу и возвратила нам самое драгоценное сокровище — нашу праотеческую святую православную веру. К миру зовет нас Отечество наше, которому Господь даровал великую милость воссоединения всех наших земель после многих веков

лихолетья и страданий»...

Продолжая свою речь, он напомнил слушателям о кровавых годах первой и второй мировых войн: «И теперь, когда из-за океана снова создается угроза для мира, — под Стокгольмским Воззванием, вместе с миллионами людей доброй воли во всем мире, по призыву Главы Русской Православной Церкви, единодушно подписываются все православное духовенство, все верующие Западной Украины, освобожденные изпод векового ига Рима, стоящего ныне в первых рядах тех, которые стремятся нарушить мир»...

Настоятель Николаевской церкви священник Ю. Ванчицкий сказал: «Еще не высохли сиротские слезы, а на горизонте уже вновь нависают черные тучи войны. Но миролюбивый народ нашей великой страны и миллионы сторонников мира во всех странах мира единодушными усилиями не допустят новой войны, не позволят, чтобы в нашу пшеницу враг сеял свинцовый дождь. Засвидетельствуем же своими подписями наш протест против новой войны и бесчеловечного атомного оружия!.. Всегда будем последователями великих заветов Спасителя, заветов мира

и любви!»

\* \*

Участие в великом деле защиты мира связывается у миллионов чад Православной Церкви в областях Украины с особенно глубокими переживаниями. Помимо драгоценных благ мира, общих для всего Отечества, для нас мир — это возвращение наших западных областей и Закарпатья из многовекового угнетения — к свободе и процветанию в неразрывном единстве с великой Родиной. Для нас мир — это освобождение от духовного гнета насилием навязанной нашему народу унии с папским костелом, мир для нас — это возвращение к благочестивой вере наших отцов и воссоединение с Православной Церковью. Мир для нас — это благодатная возможность вместе со всем народом идти к светлому будущему.

Чем выше и дороже в нашем сознании блага мира, тем ближе для нас дело защиты мира, тем священнее для нас призыв Главы нашей Церкви Святейшего Патриарха Алексия засвидетельствовать своими подписями под Стокгольмским Воззванием нашу непреклонную решимость самоотверженно бороться за мир. Находясь на западных рубежах вновь обретенного истинного и любимого Отечества, пережив все ужасы минувшей войны, мы тем выше ценим подвиг Русской Православной Церкви в деле утверждения мира между народами на земле, чем яснее для нас вырисовывается действительное лицо Ватикана и папства в его

отношении к делу мира.

Простые люди всего мира с ужасом отворачиваются от мрачных перспектив новой войны, единодушно требуя запрещения атомной бомбы, как бесчеловечного средства устрашения и массового уничтожения человечества. А мнимый «наместник Христа на земле», римский папа, покинув обреченного Гитлера, сразу же переметнулся к Трумэну и бесстыдно объявил, что законы природы, которые якобы вложили в руки Трумэна мнимую монополию на смертоносное атомное оружие, являются «выражением вечного божественного акта».

Объединяя «крестовый поход» Ватикана против нашей Родины и стран народной демократии с «холодной войной» американских пре-

тендентов на мировое господство, совещание 12 кардиналов в 1948 г. в Ватикане одобрило все средства для достижения своей цели: антигосударственные заговоры, убийства из-за угла, шпионаж, диверсии и т. п. Трагическая смерть протопресвитера Г. Костельника во Львове была подтверждением зловещего заявления руководителя ватиканского совещания кардинала Монтини о том, что «церковь (т. е. Ватикан, папство) не всегда будет в состоянии избирать средства, но конечная цель оправдывает средства, которые, быть может, волей или неволей придется употребить»...

Посягая на сплоченность и единство простых людей мира в их усилиях предотвратить войну, римский папа декретом от 13 июля 1949 г. предал анафеме десятки миллионов католиков, борющихся за мир вместе со всеми людьми, независимо от их политических убеждений и вероисповедной принадлежности. Однако, несмотря на все папские прещения, фронт сторонников мира продолжает расти, и широкие массы католического духовенства и верующих с каждым днем множат ряды

защитников мира.

1.

(1)

V.

X.1.1

17 марта 1950 г. папа Пий XII дал указание кардиналам, нунциям и резидентам Ватикана в европейских странах развернуть широкую кампанию за безоговорочную поддержку политики правительства Соединенных Штатов Америки. Папский престол еще раз благословляет подготовку к самому мрачному злодеянию, которое когда-либо видела история. Как и в прошлом, в настоящие дни папство неизменно протягивает руку и объединяется с врагами нашей Родины, с врагами нашего народа, с врагами мира на земле.

Тем шире имеют доступ в наши сердца, тем глубже волнуют души верующих в западных областях Украины призывы нашей Матери-Русской Православной Церкви утверждать мир и содействовать осуще-

ствлению торжества его во всем мире.

\* \*

Все православное духовенство и верующие Львовско-Тернопольской епархии, по благословению Святейшего Патриарха Алексия, единодушно поставили свои подписи под Стокгольмским Воззванием. Этим актом духовенство и верующие воссоединенных областей показали, что все они хотят мира и деятельно участвуют в защите его. Они полны веры в светлое будущее своей любимой Родины и благословляют жизны единении с Православной Церковью своих отцов.

И. Максимко

## церховная хизнь

### ВСТРЕЧА ТРЕХ ПАТРИАРХОВ

Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий совершил 2—11 августа поездку в Тбилиси и Эчмиадзин, чтобы совместно с Грузинским Патриархом-Католикосом Каллистратом и Патриархом-Католикосом всех армян Георгом VI выработать и подписать «Обращение Предстоятелей Русской, Грузинской и Армянской Церквей к христианам всего мира»

4 августа Святейший Патриарх Алексий, в сопровождении архиепископа Китайского и Пекинского Виктора, протопресвитера Н. Ф. Колчицкого и Н. П. Доктусова, прибыл в Тбилиси и был встречен на вокзале представителями грузинского и армянского Католикосов: Митрополитами Мелхиседеком и Ефремом, епископом Гавриилом, архиепископами

Ваганом и Рубеном и епископом Суреном.

В тот же день произошла кратковременная встреча Его Святейшества с Грузинским Патриархом-Католикосом Каллистратом и Католико-

сом-Патриархом всех армян Георгом VI.

5 августа в торжественной обстановке, в покоях Грузинского Патриарха-Католикоса и под его председательством, состоялось Совещание, на котором присутствовали: Патриарх Московский и всея Руси Алексий, Католикос-Патриарх всея Грузии Каллистрат, Католикос всех армян Георг VI, Митрополит Урбнисский Мелхиседек, Митрополит Кутаисский и Гаенатский Ефрем, архиепископ Китайский и Пекинский Виктор, архиепископ Рубен Тарамтян, член Верховного Духовного Совета; епископ Сурен Торосян, Епархиальный Начальник Бакинской епархии; епископ Алавердский Гавриил; Верховный архимандрит Гарегин Тер-Акопян, Заместитель Епархиального Начальника Ширакской епархии; протопресвитер Московского Патриаршего Богоявленского собора и Управляющий делами Московской Патриархии Н. Ф. Колчицкий, профессор Московской Духовной Академии Н. П. Доктусов.

На этом Совещании был оглашен проект «Обращения», затем произошел обмен мнениями и единогласно был принят и подписан тремя Патриархами этот документ. В своих речах Первосвятители засвидетельствовали единодушие в служении делу мира трех христианских Церквей, находящихся на территории СССР, и призвали к участию в этом святом

деле христиан всего мира без различия вероисповеданий.

Впервые за многовековую историю после разделения Русской, Грузинской и Армянской Церквей три возглавляющих их святителя собрались в атмосфере взаимного единомыслия, подвигнутые истинною христианскою любовью к миру во всем мире против идеологов братоубийственной распри и гасителей заветов Господа нашего Иисуса Христа, даровавшего новую заповедь всему человечеству: «Да любите друг друга». Необычайность встречи особенно подчеркивалась участием в братском единении Главы Армянской Церкви с Первоиерархами Православных Церквей. В годину надвинувшихся страшных событий, грозящих челове-



ГЕОРГ VI, Патриарх-Католикос всех армян



АЛЕКСИЙ, Патриарх Московский и всея Руси



КАЛЛИСТРАТ, Патриарх-Католикос всея Грузии

честву новым потрясением, Церкви объединились в стремлении служить

делу мира и привлечь к нему всех христиан.

Вечером два Патриарха совершали всенощное бдение в русской Александро-Невской церкви. В конце службы Святейший Патриарх Алексий обратился к молящимся с кратким словом о значении и силе молитвы перед святыми иконами.

6 августа Патриархи присутствовали на литургии в кафедральном Патриаршем Сионском соборе. Литургию совершал Митрополит Ефрем, в сослужении архиепископа Виктора, епископа Гавриила, протопресвите-

ра Н. Ф. Колчицкого и грузинского духовенства.

После литургии Патриарх-Католикос всея Грузии Каллистрат, обращаясь к Святейшему Патриарху Алексию, произнес следующую речь:

«Ваше Святейшество, возлюбленный во Христе собрат Святейший Патриарх Алексий! При множестве Ваших занятий по управлению великой Церковью Российской, Вы за короткий период Вашего первосвятительства уже второй раз посещаете сей покрытый священной сединою Сионский собор. Пять лет назад Вам угодно было посетить сию и соседнюю церковь, запастись благодатными силами у ее святынь для служения на великом новом поприще, познакомиться с порядками и особенностями ее богослужения, нравами и обычаями нашего народа, благословить и обласкать нас и через это оставить в сердцах наших неизгладимые следы доброты души Вашей.

И эта самая доброта души Вашей привела Вас сюда и сегодня, но только по другому поводу. Всем известно, что именующие себя христианами западные соседи наши, короли от миллиардов, нажитых потом и кровью низшей братии, находят, что на земле стало слишком много людей и что надо уменьшить число их — путем ли распространения среди них отравленных предметов первой необходимости, непринятием ли мер против повальных болезней, или войной с применением атомных бомб

и иных средств устрашения и уничтожения сынов Божиих.

Неоднократные выступления Ваши против этих врагов рода человеческого, этих нарушителей мира во всем мире, всем ведомы, но Вы этим не удовлетворились: преодолев трудности далекого путешествия, Вы прибыли в старый и жаркий Тбилиси, чтобы совместно с проживающими в нашем Великом Союзе двумя главами христианских Церквей, с Грузинским и Армянским Патриархами, выступить против вратов мира борьбою, живою и действенною, острейшею всякого меча обоюдоострого,—словом Божиим, проникающим до разделения души и духа, составов и мозгов, судящим помышления и намерения сердечныя (Евр. 4, 12).

Да благословит Господь Ваше начинание и нашу совместную работу в этом святом деле молитвами Покровительницы сей страны Пресвятыя Богородицы и Приснодевы Марии и Ее посланницы в благословенную Иверию равноапостольной Нины! Да услышит весь христианский и нехристианский мир наше отеческое выступление с кафедры древнейшего в Государстве Патриаршего Сионского собора, и да будет оно елеем радости, исцеляющим сердца сокрушенные (Ис. 61, 3). Буди,

Господи, буди!»

После речи Патриарха-Католикоса Каллистрата Святейший Патриарх Алексий приветствовал грузинскую паству от Русской Церкви и указал на величайшее значение служения Церквей делу мира во всем мире. Затем он преподал благословение молящимся, переполнившим не только собор, но и прилегающую к нему территорию.

7 августа Святейший Патриарх Алексий с сопровождающими его лицами посетил и осматривал в г. Гори весьма скромную и бедную комнату, где родился и провел детство и отрочество Вождь всех трудящихся Великий Сталин, а также и музей его имени.

Вечером Патриархи отбыли в Ереван, куда прибыли днем 8 августа.

На следующий день утром Патриархи Алексий и Каллистрат с сопровождавшими их лицами отправились в постоянное местопребывание армянского Католикоса — в г. Эчмиадзин. На площади, прилегающей к храму Единородного, Патриархи были встречены армянским духовенством. Они направились в собор, предшествуемые двумя католикосскими телохранителями в своеобразных одеждах с булавами, двумя архидиаконами, кадившими перед ними, и двумя свещеносцами. В соборе, у центрального алтаря, Патриархов встретил Католикос Георг VI. Патриархи приложились ко кресту. Католикос произнес приветственное слово:

«Дорогие братья во Христе! Сегодня у нас в гостях выдающиеся Главы двух братских Церквей—Его Святейшество Патриарх Московский и всея Руси Алексий и Его Святейшество Католикос-Патриарх всея Гру-

зии Каллистрат, с группой высокопоставленных духовных лиц.

Наше знакомство с уважаемыми гостями, выдающимися священнослужителями современных христианских Церквей, не ново. Впервые мы встретились с ними в Москве в июле 1948 г., когда Русская Православная Церковь праздновала 500-летие своей автокефалии. На торжество были приглашены все ветви автокефальных Православных Церквей. Были приглашены также и мы в качестве гостя. Приглашение и прием были очень сердечными и дружественными, а способ приглашения и приема — достойным и подобающим положению и чести старинной Армянской Церкви. Эта дата навсегда останется неизгладимой в нашей памяти.

Армянская Церковь всегда находилась в дружественных взаимоотношениях с Русской Православной Церковью, но в московскую встречу Армянская Церковь не только встретила исключительно любезное, сердечное и дружественное отношение, но, как равноправная Церковь, она призывалась к сотрудничеству в общецерковных делах. В последние десятилетия значительно укрепились и углубились наши взаимоотношения и с нашей соседней, вековой, братской Грузинской Православной Церковью.

Естественно возникает вопрос, как понять это? Как объяснить это

явление?

Царская Россия старалась противопоставить друг другу народы России, дабы укрепить свое положение. В противоположность этому, Советская власть всячески старается связать многонациональные и многоязычные народы тесными узами дружбы и братства и призывает их к сотрудничеству с целью культурного и экономического развития всех народов,

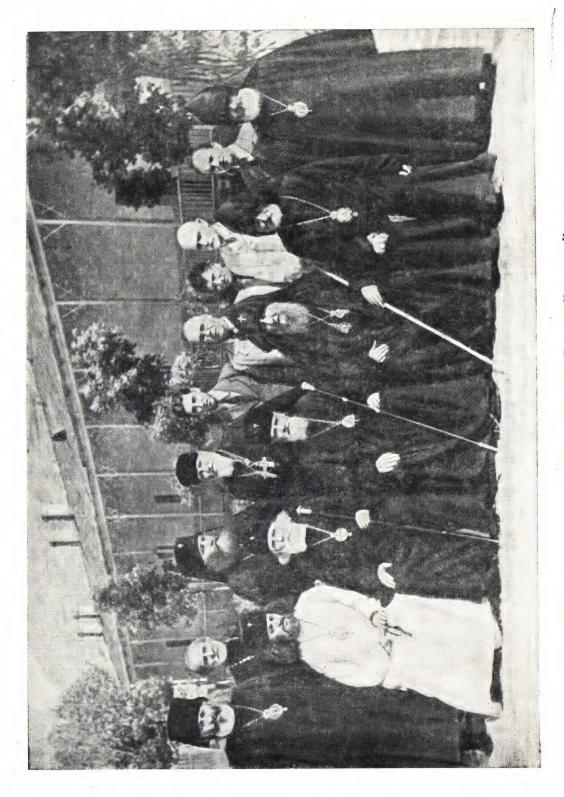
общими усилиями создавая благополучие для всех нас.

Советская власть проводит этот принцип последовательно по отношению ко всем народам. Дипломатия капиталистических стран проводит политику порабощения народов своим интересам. В противоположность этому, Советская страна руководствуется другим принципом, благородным принципом братства и миролюбия, принципом сотрудничества между государствами, благодаря чему может быть достигнуто развитие культуры, улучшение экономического положения народов, которые лишь этим путем навсегда освободятся от угрозы ужасных и разрушительных войн.

Миролюбивая политика Советского государства, политика братства и сотрудничества между народами, нашла свое выражение также во взаимоотношениях наших христианских Церквей. Яркое выражение этого мы видели на торжествах по поводу 500-летия автокефалии Рус-

ской Православной Церкви.

Одним из горячих последователей и проводником этой политики среди Предстоятелей христианских Церквей является почтенный и любимый всеми нами Его Святейшество Патриарх Московский и всея Руси Алексий, имя которого золотыми буквами будет начертано в летописях



Русской Православной Церкви наряду с ее лучшими и виднейшими Патриархами. Горячим последователем этой политики является и наш

любимый брат, Его Святейшество Католикос Каллистрат.

Выражением осуществления политики миролюбия, братства и содружества является также созванное 5 числа сего месяца в г. Тбилиси, по инициативе Его Святейшества Патриарха Алексия, Совещание Предстоятелей трех автокефальных Церквей с участием любимого нашего брата Католикоса Каллистрата и нас, где и было принято решение обратиться ко всем христианским Церквам и во имя завещанного Христом мира проповедывать и бороться против поджигателей войны, чтобы больше никогда не потекли такие реки слез и крови, как в первой и во второй мировых войнах, чтобы не были уничтожены бесценные сокровища духовного творчества людей, чтобы не погибла их материальная культура и чтобы мир не превратился в развалины, заполненные инвалидами и нищими.

И, наконец, третий пример миролюбия, братства и сотрудничества мы видим в нынешнем посещении нашими дорогими гостями — почитаемыми нами Патриархом Алексием и Католикосом Каллистратом — ка-

федрального храма св. Эчмиадзина и его Патриарха.

Ваши Святейшества! Сегодня для Армянской Церкви радостный день. Ваше посещение еще более углубляет и укрепляет дружественные взаимосвязи Ваших и нашей Церквей. Вместе с тем, оно является доказательством Вашего глубокомудрия и почтительного отношения к нашей Церкви, одной из древнейших Церквей Востока, и к ее суверенному праву. Армянская Церковь является одним из цветков христианского цветника, сохранившим своеобразный свой цвет и аромат, и она всегда была готова и ныне готова, согласно принципу высоких идей христианства, сотрудничать со всеми христианскими Церквами и, прежде всего, с Православной Церковью, с которой она во многих отношениях ближе, чем с какой-либо иной Церковью.

В ознаменование братского дружного сотрудничества между Армянской и Православной Церковью, Святейший Владыка, преподносим Вам серебряный макет св. Эчмиадзина как залог наших моральных за-

ветов, несокрушимых обетов и честного сотрудничества.

Вместе с подарком примите сердечное приветствие от имени Армянской Церкви, ее Патриарха, конгрегации и моей верующей паствы и соизвольте подняться на Алтарь Нисшествия и благословить нашу конгрегацию».

В ответном слове Святейший Патриарх Алексий сказал:

«Ваше Святейшество, возлюбленный о Господе Святейший Католикос-Патриарх!

Я счастлив, что мог посетить этот древнейший святой Эчмиадзин и поклониться здесь Вашим святыням, и облобызать святую десницу

святителя Григория, Просветителя Армении.

Мы хорошо знаем, как много испытаний и невзгод перенесла Армянская Церковь за долгое время своего бытия. Известно, что по насаждении в ней христианства она пребывала во всецелом братском обще-

нии со всеми Православными Церквами Востока.

Но попущением Божиим, начиная с пятого века, в период политических переворотов и религиозных споров, со стороны греков стал проявляться дух враждебности против армянского народа. Этот дух враждебности касался не только всего, что относилось к народному характеру армян, но не щадил и самых священных обрядов веры, Возглавлявшие Армянскую Церковь иерархи с величайшей стойкостью защищали достоинство своего народа и святость своей Церкви. В продолжение веков Армянская Церковь блюла свою независимость и перед лицом всего мира охраняла святыню своей веры.

Выдающиеся Предстоятели Армянской Церкви неоднократно отправляли в Византию посольства и посланиями своими разъясняли догматические основы своей веры и обрядовые стороны своей Церкви. Особенно потрудился в этом святом деле приснопамятный святитель Нерсес, ставший в середине XII века преемником своего брата Католикоса Григория, известный святостью своей жизни и подвигами назидания и охранения своей паствы в вере и благочестии. Церковь почтила его наименованием «Благодатный», а творения его, исполненные высокого пастырского духа, и доселе являются драгоценнейшим сокровищем Церкви Армянской.

Греческий император Мануил, Патриарх и духовенство Греческой Церкви, подробно ознакомившись с посланием Католикоса Нерсеса, не могли не признать, что исповедание веры Армянской Церкви, изложенное в этом послании, вполне согласно с догматами Православной Церкви, и этим было положено начало к отвращению разделения и к со-

единению.

Но Промыслу Божию угодно было послать новое испытание Армянской Церкви: после семилетнего управления Церковью Нерсес Благодатный почил в Бозе в 1173 году, а сношения его преемника Патриарха Григория с Греческой Церковью были прекращены по случаю кончины императора Мануила, и, таким образом, восстановление мира между Церквами осталось без исполнения. Вот какими путями угодно было Господу испытывать верность Церкви Армянской, которая и до настоящего времени пребывает в любви ко Господу и в служении Ему по своим древним обычаям и обрядам.

Русская Православная Церковь неизменно простирает любовь о Христе к Церкви Армянской. Священной обязанностью нашей является еще больше укреплять это братское общение, невзирая на некоторую разность в вероучении и обряде,— и общими силами, во имя завещанного Христом мира, служить миру и братству народов и счастью всего

человечества.

Мы глубоко тронуты вниманием к нам Вашего Святейшества, вашего клира и вашего благочестивого народа и благодарим Вас за эту любовь и за Ваш дар любви, который будет для нас постоянным напоминанием отрадных чувств, испытанных нами в этом святилище Вашей Церкви.

Да благословит Господь Вашу верную паству! Да будет над народами нашими мир, и да владычествует благая воля Божия, как читается на Вашем языке в молитве Господней: «ворпес хергинс ес севхеркри».

Аминь».

Вслед за Святейшим Патриархом Алексием произнес речь Пат-

риарх-Католикос всея Грузии Каллистрат:

«Дружба братских народов — армянского и грузинского — очень стара. Согласно данным древних историков, эти народы являются детьми кровно родных братьев: один — Айоса, другой — Картлоса.

Живя рядом, армянский и грузинский народы вместе испытывали

н горечь и радость исторических судеб.

В начале IV века они вместе приняли христианство и тогда же было положено начало тесных дружеских взаимоотношений между двумя

соседними Церквами.

В последующих веках, когда начались нашествия иноземных завоевателей в Армению, грузинское государство, начиная со времен царя Давида Возобновителя, оказывало армянам всякое содействие в их тяжелой борьбе за свою свободу.

Когда Армения и Грузия оказались под покровительством русских и миновала внешняя опасность, то армянский и грузинский народы еще

больше укрепили свои взаимосвязи.

Дружественные взаимоотношения между армянским и грузинским народами достигли наитеснейшей и высшей своей ступени в годы Советской власти.

Параллельно с укреплением и сближением отношений между нашими двумя народами укреплялись также взаимоотношения наших Церквей. С этой точки зрения велико значение Совещания, созванного в Москве в июле 1948 г. по случаю празднования 500-летия автокефалии Русской Православной Церкви, на которое были приглашены как мы, так и Иерарх Армянской Церкви, возлюбленный наш брат Католикос Георг VI.

Эту встречу можно считать началом искреннего содружества наших

Несколько дней тому назад мы, Главы трех Церквей — Его Святейшество Патриарх Московский и всея Руси Алексий, Его Святейшество Патриарх-Католикос всех Армян Георг VI и мы — собрались в г. Тбилиси и приняли Обращение ко всем христианам, с призывом присоединиться к сторонникам мира для борьбы за мир во всем мире.

Мы рады, что на Армянском Патриаршем троне восседает такой

мудрый иерарх, каким является Католикос Георг VI.

Мы надеемся, что эта наша встреча будет не последней и мы будем

иметь возможность чаще видеться друг с другом.

Разница между нашими Церквами обрядовая, и она не должна служить помехой в нашем дальнейшем содружестве во имя благоден-

ствия и счастья нашего и вашего народов».

После обмена речами начался молебен. Прекрасное впечатление произвели архидиаконы, студенты Эчмиадзинской Духовной Академии, своим возглашением ектений и исполнением церковных песнопений. Высокую и справедливую оценку истовому служению студентов дал потом протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, справедливо указавший, что Церковь, готовящая кадры духовенства, выражает этим самым свою жизнеспособность и уверенность в будущем. После молебна Патриархи, осыпаемые цветами верующих, направились в покои Католикоса. После трапезы Патриархи осматривали ризницу храма Единородного и древнюю церковь св. Рипсимии.

На следующий день Патриархи посетили музей рукописей. Армянский Государственный музей и Картинную галерею, а потом отправились в экскурсию на озеро Севан, где на острове находятся два древних

армянских монастыря.

Вечером Святейший Патриарх Алексий и Патриарх-Католикос Каллистрат отбыли из Еревана в Тбилиси, сердечно простившись с Католи-

косом-Патриархом Георгом VI.

10 августа, вечером, Святейший Патриарх Алексий приложился к святыням Сионского собора и сделал прощальный визит Патриарху-Католикосу Каллистрату. 11 августа рано утром Патриарх Алексий с сопровождающими его лицами вылетел в Москву, куда прибыл к концу того же дня.

Шесть дней Патриархи провели вместе. Взаимный обмен мнений выявил полное единодушие святителей в достижении главной цели их свидания — приложить все усилия к установлению единства между всеми христианами в деле защиты мира. Неоднократно подчеркивалось, что личный контакт между Главами трех Церквей имеет в высшей степени плодотворное значение в решении вопросов, имеющих общий интерес. Взаимопонимание и сближение Церквей — отныне несомненный факт, имеющий прекрасное будущее для тесного сотрудничества в решении кардинальных вопросов, касающихся блага Церквей и общей нашей Матери-Родины. вине водоца с ста

### пребывание в москве албанской церковной делегации

If the process of a process of the property of the process.

8 августа 1950 г. в Москву прибыла делегация Албанской Православной Церкви в составе: Блаженнейшего Архиепископа Тираны и всея Албании Паисия, протоиерея Ставро Канджери и генерального секре-

таря Синода Албанской Церкви г. Нико Чани.

На центральном аэродроме делегацию встречали: Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай, епископ Можайский Макарий, от Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР С. К. Белышев, албанский посланник в Москве г. В. Натанаили и др.

Делегация посетила Святейшего Патриарха Алексия и принимала

участие в Патриаршем богослужении.

В воскресенье, 13 августа, по окончании литургии в Патриаршем соборе, Святейший Патриарх Алексий и Блаженнейший Паисий обменялись приветственными речами, в которых засвидетельствовали взаимную братскую любовь и единодушие обеих Православных автокефальных Церквей в делах веры и в трудах на пользу мирного процветания народов. Святейший Патриарх Алексий поднес Блаженнейшему Паисию образ Святителя Московского Алексия, с пожеланием молитв св. угодни-

ка о братской Албанской Церкви.

В понедельник, 14 августа, в Патриархии состоялось Совещание представителей Русской Православной Церкви, во главе со Святейшим Патриархом Алексием, и делегации Албанской Православной Церкви, во главе с Блаженнейшим Архиепископом Паисием. На этом Совещании были заслушаны доклад Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая об участии Русской Православной Церкви в деле защиты мира, а также информация Албанской делегации по тому же вопросу. Совещанием принято решение о полной солидарности обеих Церквей в действиях, направленных в защиту мира.

На этом же Совещании Глава Албанской делегации просил Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая взять на себя труд представительствовать от имени Албанской Православной Церкви в Постоян-

ном Комитете Всемирного Конгресса сторонников мира.

На следующий день делегация посетила Троице-Сергиеву Лавру и поклонилась великой святыне Русской Церкви — мощам преподобного Сергия, а также осмотрела все достопримечательности обители.

В тот же день в честь делегации Албанской Церкви Председателем Совета по делам Русской Православной Церкви Г. Г. Карповым был

дан ужин.

За время своего пребывания в Москве делегация побывала в ряде московских храмов. Всюду происходили теплые встречи представителей Албанской Церкви с массами верующих. Блаженнейший Паисий во всех храмах, которые он посетил, говорил о наличии тесного молитвенного единения обеих Православных Церквей и об единомыслии албанского

народа с народами великого Советского Союза в борьбе за мир во всем мире.

Делегация осмотрела ряд достопримечательностей г. Москвы: посетила мавзолей В. И. Ленина, выставку подарков И. В. Сталину, Кремль,

станции метро и другие места

18 августа делегация Албанской Православной Церкви отбыла на родину. Гости оставляли Москву полные восхищения всем виденным и самых теплых чувств к Русской Православной Церкви, народу и стране.

Свящ. И. Малюшицкий

### СВИДЕТЕЛЬСТВО ЦЕРКОВНОГО ЕДИНЕНИЯ

Покидая гостеприимную Москву, где я имел ряд бесед с руководителем Русской Православной Церкви Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Алексием и его помощниками, считаю долгом заявить, что принятое нами решение о тесном сотрудничестве Русской и Албанской Православных Церквей в борьбе за установление справедливого и длительного мира во всем мире еще более укрепило тесную связь наших братских Церквей. Это решение придало мне новые силы на дальнейшее развертывание борьбы против поджигателей войны и Ватикана.

Свидетельствую неизменную преданность и постоянное активное

участие нашей Церкви в благородном деле установления мира.

Свидетельствую непреклонное стремление проводить в жизнь решение Стокгольмской сессии Постоянного Комитета Всемирного Конгресса сторонников мира и решение трех Патриархов — Московского, Грузинского и Армянского от 5 августа с. г.

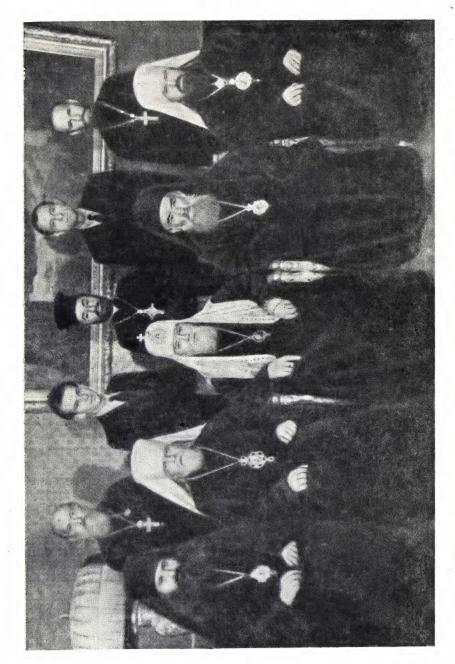
Свидетельствую непреклонность в решении — усилить защиту мира

Русской и Албанской Церквами — от 14 августа с. г.

Вместе со всем клиром Албанской Православной Церкви возношу горячие молитвы к Небесному Защитнику нашему, Всесильному Богу, да поможет Он нам установить мир во всем мире и тем исполнить Его заповедь.

Архиепископ Тираны и всея Албании Паисий

Москва, 17 августа 1950 г.



В Троице-Сергиевой Лавре: Патриарх Алексий, Митрополит Николай, Митрополит Елевферий и Албанская церковная делегация во главе с Архиепископом Тираны и всея Албании Паисием.

### ВПЕЧАТЛЕНИЯ АЛБАНСКОЙ ЦЕРКОВНОЙ ДЕЛЕГАЦИИ ОТ ПРЕБЫВАНИЯ В МОСКВЕ

(8-18 августа 1950 г.)

Впечатления нашей делегации от этой поездки в СССР тем сильнее, чем крепче стала братская связь и сотрудничество наших Церквей.

Сердечная встреча в Одессе и гостеприимство Преосвященного Никона, духовенства и верующих города-героя оставила в нас незабываемое впечатление и чувство искренней благодарности.

Мы видели прекрасные храмы Одессы и любовь к ним верующего народа, видели также Духовную Семинарию.

Братская встреча была оказана нам в Киеве досточтимым Митрополитом Иоанном, клиром и народом этого древнего города, вошедшего в историю Православия, как место крещения русского народа.

Храмы и монастыри Киева, кафедральный собор Митрополита, Киево-Печерская Лавра с ее вековыми пещерами, воодушевили нас на даль-

нейшее христианское делание.

Что можем сказать мы о Москве, этом центре русской культуры? Нам трудно выразить свои переживания за время пребывания в столице социалистического Государства и центре Русской Православной Церкви.

Любовь и уважение Святейшего Патриарха Алексия к нашей делегации и его братское отношение к Архиепископу Тираны и всея Албании Паисию вдохнули в наши сердца новые силы, укрепили решимость к совместному труду на ниве Христовой и к единой борьбе в защиту мира. Такую же любовь и уважение к нам чувствовали мы при встречах с высокими иерархами, клиром и православным народом в храмах, которые мы посещали. Обитель преподобного Сергия возбудила в наших сердцах радостные чувства, подобные тем, какие пережили мы в Киево-Печерской Лавре.

Все эти проявления любви и братства мы никогда не забудем, и они еще более укрепят наши Церкви и наши братские народы.

В равной степени мы тронуты любовыю и высокой честью, оказанной нам со стороны Председателя Совета по делам Русской Православной Церкви Г. Г. Карпова и его сотрудников.

Незабываемое впечатление оставило в нас посещение выставки подарков Великому Сталину от народов СССР и от зарубежных друзей, подарков, присланных в знак любви и глубокого уважения к личности величайшего знаменосца всего передового и миролюбивого человечества.

Мы также посетили Кремль, где жил основатель и организатор первого социалистического Государства В. И. Ленин и где живет гениальный Вождь советских народов и всего прогрессивного человечества Великий Сталин.

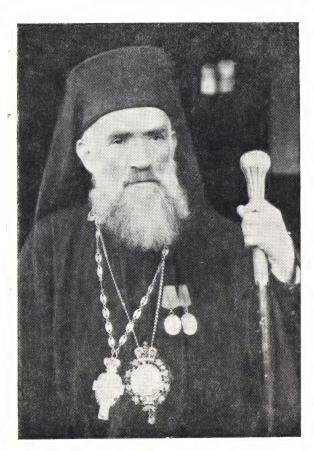
В заключение мы не можем не сказать о том чувстве уважения, какое заполнило наши сердца при посещении мавзолея Великого Ленина. Гений человечества спит спокойно, ибо его великое дело освобождения народов мира от капиталистического и феодального рабства победно продолжают его ученики.

Никогда не забудем эту, столь обогатившую нас знаниями, поездку

в СССР.

Делегация Албанской автокефальной Православной Церкви: Архиепископ Тираны и всея Албании Паисий Протоиерей Ставро Канджери Генеральный Секретарь Синода Нико Чани

Москва, 17 августа 1950 г.



ПАИСИЙ, Архиепископ Тираны и всея Албании

### ПРЕБЫВАНИЕ В МОСКВЕ КИТАЙСКОЙ ЦЕРКОВНОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

17 июля 1950 г., накануне празднования дня преп. Сергия, в Москву прибыли представители Миссии Русской Православной Церкви в Китае: архиепископ Пекинский и Китайский Виктор и митрофорный протоиерей о. Феодор Ду. На Северном вокзале гостей встречали: епископ Херсонский и Одесский Никон, Управляющий делами Московской Патриархии протопресвитер Н. Ф. Колчицкий и др. лица.

Гости в тот же день отбыли в Троице-Сергиеву Лавру, где были приняты Святейшим Патриархом Алексием. Вечером, за торжественной всенющной, и утром следующего дня, за Божественной литургией, гости, в числе многочисленного духовенства, съехавшегося в Лавру ко дню

преподобного Сергия, сослужили Святейшему Патриарху.

Поклонившись мощам преподобного Сергия и осмотрев другие лавр-

ские святыни, гости 18 июля отбыли в Москву.

Архиепископ Виктор принимал участие в происходивших в эти дни заседаниях Священного Синода при Святейшем Патриархе. На одном из заседаний Синода принято было решение поставить члена китайской

делегации о. Феодора Ду во епископа Тянь-Цзиньского.

В воскресенье 23 июля о. Феодор Ду был пострижен в монахи в Троице-Сергиевой Лавре и принял имя Симеона. 27 июля в Московской Патриархии было совершено наречение архимандрита Симеона (Ду) во епископа Тянь-Цзиньского, а в воскресенье 30 июля в Патриаршем Богоявленском соборе состоялась его хиротония, которую совершали Святейший Патриарх Алексий, Митрополит Крутицкий и Коломенский Николай, Митрополит Пражский и всея Чехословакии Елевферий, архиепископ Пекинский и Китайский Виктор, епископ Орловский и Брянский Флавиан и епископ Вологодский и Череповецкий Гавриил.

После хиротонии Преосвященный Симеон благословлял народ. Верующие русские люди с умилением принимали благословение от перво-

го православного епископа-китайца.

На другой день епископ Симеон совершил Божественную литургию в Патриаршей Крестовой церкви, а в канун праздника пророка Божия Илии сослужил Митрополиту Крутицкому и Коломенскому Николаю в храме во имя пророка Божия Илии, что в Обыденском переулке.

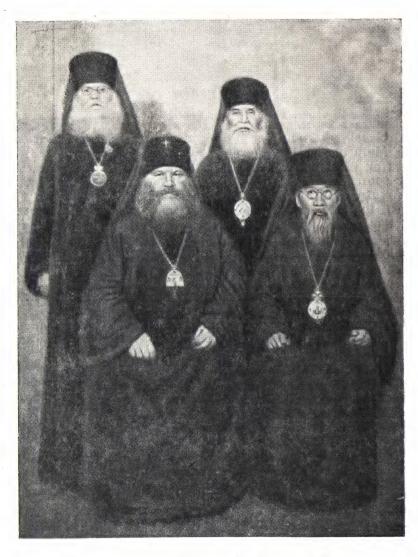
Во время своего пребывания в Москве дальневосточные гости посетили ряд московских храмов. Кроме того, они побывали в некоторых

музеях и на выставках.

При посещении выставки подарков И. В. Сталину архиепископ Виктор был очень обрадован, увидев среди выставленных вещей подарок И. В. Сталину от советских граждан, проживающих в Китае. «Мы не думали, — сказал Преосвященный, — чтобы наш скромный подарок был выставлен среди других экспонатов».

30 августа гости отбыли обратно в Китай.

Свящ. М. Зернов



Внизу: архиепископ Пекинский и Китайский Виктор и епископ Тянь-Цзинский Симеон Вверху: епископ Орловский и Брянский Флавиан и епископ Вологодский и Череповецкий Гавриил

### на родине

Исполнилась заветная мечта тридцати лет жизни, наступил счастливый, долгожданный момент: пятого июля от Высокопреосвященного Николая, Митрополита Крутицкого и Коломенского, пришла телеграмма, в которой он сообщил: «Святейший Патриарх Алексий приглашает Вас вместе с протоиереем Феодором Ду прибыть в Москву 16 июля, чтобы успеть к торжествам в Троицкой Лавре».

7 июля мы уже находились в международном вагоне курьерского

поезда и мчались по необъятным просторам Маньчжурии на Родину.

В Харбине нас вышел встретить и проводить Преосвященный Никандр с духовенством и паствой. Все просили молитв и благословения Святейшего Патриарха Алексия и передавали сердечный привет родной Москве.

На станции Маньчжурия, в ожидании отхода поезда на пограничную станцию Отпор, мы отправились в Иннокентиевский собор. Помолившись Господу, радостные и растроганные, мы вступили на родную землю. Тридцать долгих лет, подчас весьма тяжелых, мы жили вдали от Родины, вне своего великого героического народа...

Подъезжая к станции Отпор, мы увидели на перроне величественную фигуру православного архиерея в рясе и в клобуке. Это был Прежосвященный Флавиан, епископ Орловский и Брянский, приехавший из Москвы встретить нас и сопровождать до самой столицы. Офицеры и потраничники, таможенные чиновники и все, кто находился на станции, отнеслись к нам с исключительным вниманием и предупредительностью.

Нам предоставили два купе в международном вагоне курьерского поезда, и мы, наблюдая из окна вагона родные пейзажи, отправились от

востока до запада нашей великой и несравненной страны.

Перед нашим взором раскинулась необъятная Сибирь с бесконечной и бесчисленной ратью берез и сосен, с изумрудными, многоводными режами и озерами, с полями, лугами и пашнями, с многочисленными деревнями, селами и городами, а главное — с добрыми русскими людьми, которые самоотверженно работают на пользу и счастье своего народа и всего человечества.

Особенно поразили нас своей красотой озеро Байкал, река Ангара и — далее — Уральские горы. Мы видели, как по просторам великой страны бегут чистые и нарядные поезда, пассажирские и товарные, бегут с востока на запад и с запада на восток, и нет ни одного пустого состава. Все эти поезда везут всякое добро для строительства мирной жизни, они обслуживают и налаживают жизнь советского человека в деревнях, городах и селах необъятной нашей Родины.

Вот и Москва. На вокзале нас встретили: Преосвященный Никон, епископ Херсонский и Одесский, протопресвитер Н. Ф. Колчицкий, прот. М. Зернов, представитель Московской Патриархии С. И. Филиппов, представитель от Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР В. С. Карпович. С вокзала мы отправились

в гостиницу «Националь», где нам отвели лучшие номера с видом на

Кремль и на Красную площадь.

В этот же день, в два часа пополудни, мы выехали в Троице-Сергиеву Лавру и в четыре часа были на приеме у Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия. Он поразил нас своим отеческим отношением, которым он собирает воедино рассеянную по заграницам паству и призывает всех людей к миру во всем мире и к самоотверженному труду на пользу горячо любимой им Родины и всего человечества.

В день преп. Сергия мы с о. Феодором имели счастье сослужить Святейшему Патриарху за литургией в Успенском соборе Троице-Сергиевой Лавры. В этот же день, в 7 часов вечера, мы вернулись в Москву...

19 июля мы посетили Патриархию, и я, как равный и полномочный член Священного Синода Русской Православной Церкви, присутствовал на заседании сессии Синода и сделал свой доклад о Российской Духовной Миссии в Китае.

В этот же день, в 4 часа, мы были у Председателя Совета по делам Русской Православной Церкви при Совете Министров СССР Г. Г. Кар-

пова, у которого встретили самый радушный прием.

С 19 июля начались наши посещения храмов Москвы. Мы служили в храме Воскресения в Сокольниках, поклонились там чудотворному образу Иверския Божия Матери и образу целителя и чудотворца Пантелеимона. Затем совершали службы в Патриаршем Богоявленском соборе, где поклонились мощам Святителя земли Русской Митрополита Московского и всея Руси Алексия. Служили всенощную и Божественную литургию в храме «Ризоположения». Посетили также храмы преп. Пимена, Иоанна воина, «Знамения», а в один из вечеров совершили панихиду на могиле Святейшего Патриарха Тихона. Позднее нами была отслужена панихида и на могиле Святейшего Патриарха Сергия. В храме во имя пророка Илии, что в Обыденском переулке, мы отслужили молебен с акафистом перед чудотворным образом Божией Матери «Нечаянныя Радости».

Все эти службы в московских храмах, при большом стечении молящихся, когда верующий народ стоит «стеной», произвели на нас неотразимое впечатление. Многие службы совершал сам Святейший Патриарх в сослужении нескольких епископов и ряда священников. Почти каждую службу совершались хиротонии священнослужителей. Особенно торжественно и трогательно прошли наречение и хиротония во епископа прот. Феодора Ду — первого православного епископа китайской национальности.

Мы были несказанно счастливы служить в древних храмах Москвы и поклониться мощам угодников Божиих, в Земле Российской просиявших. Нас до глубины души тронул чин служения в храмах с канонархами. Много сладостных минут доставили нам церковные хоры московских храмов.

Осмотрели мы и светские достопримечательности Москвы: Третьяковскую галерею, эту сокровищницу живописи и скульптуры, и подземные дворцы московского метро. На выставке подарков ко дню 70-летия И. В. Сталина мы нашли подарки от советских граждан, проживающих в Пекине и Тянь-Цзине.

Были мы и на канале «Москва-Волга».

Столица поразила нас порядком уличного движения, широкими улицами, многоэтажными домами, многочисленными скверами и парками,

нарядными магазинами.

В первых числах августа Святейший Патриарх предложил нам сопровождать его в Тбилиси на Совещание Глав Русской и Грузинской Церквей с Католикосом Армянской Церкви по вопросу о принятии мер к сохранению мира во всем мире. Вместе с нами поехали протопресви-

тер Н. Ф. Колчицкий и проф. Н. П. Доктусов. По дороге к югу страны мы видели цветущие города и селения, мирный труд советских людей, а проезжая по самому берегу Черного моря,— многочисленные санатории для трудящихся.

В Тбилиси Святейшего Патриарха Алексия встретили представители грузинского и армянского католикосов — митрополиты, архиепископы,

епископы и многочисленные миряне.

После недолгого пребывания в лучшей гостинице города «Интурист» мы отправились в древнейший Сионский собор на поклонение святыням

Грузинской Церкви.

На другой день состоялось Совещание Глав Церквей — Русской, Грузинской и Армянской, на котором было подписано Обращение к христианам всего мира с горячим призывом всеми силами защищать благодетельный для всего человечества мир во всем мире, с призывом строго осудить людей недоброй воли, готовых ради своих эгоистических целей снова ввергнуть все человечество в пучину страданий, бед и несчастий.

По окончании Совещания мы осмотрели все достопримечательности Тбилиси и весьма радовались, глядя на красивых, веселых и энергичных жителей этого города. Нас всюду сопровождал маститый 84-летний Патриарх-Католикос Каллистрат, пользующийся всеобщим уважением

и любовью.

Посетили мы и город Гори, где видели скромное жилище, в котором

родился величайший гений человечества И. В. Сталин.

По приглашению Католикоса-Патриарха Армянской Церкви мы отправились в Ереван и Эчмиадзин. С престола святителя Григория, основоположника Армянской Церкви, Главами трех Церквей произносились призывы к миру во всем мире, призывы к дружбе Русской и Грузинской Православных Церквей с Армянской Церковью. В знак этой дружбы Армянский Католикос преподнес Святейшему Патриарху Алексию серебряную модель Эчмиадзинского собора, почитаемого всеми армянами.

Обратное путешествие с юга в Москву мы совершили самолетом. С высоты перед нами развернулась живая географическая карта Родины: благоустроенные города и селения, бесконечные поля, аккуратно разбитые на квадраты засеянной и отдыхающей от посева земли.

Через два дня после возвращения в Москву мы, по приглашению Митрополита Ленинградского и Новгородского Григория, отправились на поезде «Стрела» в Ленинград. По приезде нас встретил сам Митрополит, духовенство и представители от мирян. Нам были предоставлены номера в лучшей гостинице города «Астория» с видом на Исаакиевский собор.

На праздник Преображения Господня мы сослужили Митрополиту Григорию за всенощным бдением в Николо-Богоявленском соборе, а Бо-

жественную литургию совершали в Преображенском соборе.

Последующие дни пребывания в Ленинграде были посвящены осмотру города и его храмов. Мы осматривали Князь-Владимирский собор, где были в скромной келье Святейшего Патриарха Алексия, в которой он жил во время осады Ленинграда; посетили Серафимовский храм; были в храме Смоленского кладбища; ездили на Охтенское кладбище, где помолились на могиле Преосвященного Димитрия (Вознесенского). В Александро-Невской Лавре нам показали здания Академии и семинарии, академическую церковь, богатую академическую библиотеку и ремонтируемые митрополичьи покои. Были мы и там, где написано: «Здесь лежит Суворов», посетили домик Петра Великого, видели знаменитый крейсер «Аврора»; любовались в Петродворце знаменитыми фонтанами, восхищались Китайским дворцом в Ломоносове (Ораниенбауме); видели сокровища Эрмитажа.

По возвращении в Москву мы получили предложение посетить Киев и Одессу, но, к глубокому сожалению, не смогли этого сделать, так как истекали сроки визы и нам нужно было собираться в отъезд, к месту своего постоянного служения в Китае.

Выражая глубочайшую благодарность Святейшему Патриарху Алексию и высоким государственным властям за счастье пребывания на Родине после тягостного тридцатилетнего отсутствия, мы шлем сердечный привет всем, кто оказал нам радушие, внимание, привет и ласку. Спасибо тебе, дорогая, родная Москва!

Архиепископ Виктор

Москва, 30 августа 1950 г.

# ρεчи, προπο 6 ε, μι

### ВЕРА И ДЕЛА

### Слово,

### сказанное в Ильинской, что в Черкизове, церкви г. Москвы

Сегодня, в праздник святого пророка Илии, этого пламенного проповедника веры и огненного ревнителя славы Божией, мне хочется побеседовать с вами, мои дорогие, о вере — той истинной вере, которая спасает нас для вечности.

Я напомню вам об одном евангельском событии из земной жизни Господа Иисуса Христа. Однажды в городе Капернауме к Спасителю подошел сотник, начальник римской стражи, и просил у Господа исцелить своего тяжко заболевшего слугу. Он был язычником, но слышал о Господе, как великом проповеднике и великом чудотворце, и в своем сердце носил веру в Него. Спаситель сказал сотнику: «Я приду и исцелю его». В ответ на это сотник воскликнул: «Господи! Я недостоин, чтобы Ты вошел под кров мой; но скажи только слово, и выздоровеет слуга мой». В этих словах сотник проявил такую веру во всемогущество Иисуса Христа, в чудодейственную силу Его слова, что удостоился за это похвалы от Спасителя. Господь сказал, обращаясь к окружающим: «Истинно говорю вам: и в Израиле не нашел Я такой веры». Господь добавил еще к этим словам: «Говорю же вам, что многие придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; а сыны царства извержены будут во тьму внешнюю». Обращаясь к сотнику, Он сказал: «Иди, и, как ты веровал, да будет тебе». Слуга сотника выздоровел в тот же час (Мф. 8, 5—13).

Кто это «сыны царства», о которых говорил Спаситель? Это иудеи, современные Господу Иисусу Христу. Они гордились тем, что по плоти были потомками Авраама. Они рассуждали в себе: мы — потомки Авраама; мы сохранили истинную веру в Единого Бога; мы исполняем все обряды ветхозаветного закона, и, конечно, мы — первые наследники, первые участники того Царства Божия, о котором проповедует Христос.

Еще св. Иоанн Предтеча упрекал этих гордых иудеев, говоря: «Не думайте говорить в себе: отец у нас Авраам; ибо говорю вам, что Бог может из камней сих воздвигнуть детей Аврааму» (Мф. 3, 9). И Сам Господь Иисус Христос не раз обличал их за это самопревозношение, за то, что они почитали себя наследниками Царства Божия, невзирая на то, достойны ли этого или нет по жизни и своим делам. Вразумляя иудеев, Господь говорил им, что одно происхождение их от Авраама, без духа благочестия и без добродетелей, не спасет их.

Все вы знаете слова Христовы: «Не всякий, говорящий Мне: Господи! Господи! войдет в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего Небесного» (Мф. 7, 21). А одну из Своих притчей Спаситель закончил грозными словами в отношении иудеев: «Отнимется от вас Царство Божие и дано будет народу, приносящему плоды его» (Мф. 21, 43). За греховную нечистоту и беззакония иудеев Господь, по Его словам, отнимет от них Царство Божие и даст его другим людям, которые по плодам своей жизни будут его достойны.

Вспоминая слова Божественного приговора в отношении современных Спасителю иудеев, не переживаем ли мы, мои дорогие, в сердцах своих чувства священного трепета? Ведь и мы, грешные и грязные, можем заслужить ту же участь, если будем по своей жизни недостойными

детьми своего Небесного Отца.

Все мы с вами духовно рождены в Святой Православной Церкви Все мы крещены во имя Пресвятой и Живоначальной Троицы. С детства, сначала приносимые руками наших матерей, а затем самостоятельной волей мы приобщаемся Святых Таин Христовых. Мы исполняем обряды Святой Церкви, ходим в храм Божий. Все это необходимо для христианина, но это еще не делает нас истинными детьми своего Небесного Отца. Скажет нам Господь Спаситель на Своем Божественном Суде: «Покажи Мне веру твою от дел твоих» (Иак. 2, 18), ибо «как телобез духа мертво, так и вера без дел мертва» (Иак. 2, 26). Слово Божие говорит нам: «Что пользы, братия мои, если кто говорит, что он имеет веру, а дел не имеет? Может ли эта вера спасти его?» (Иак. 2, 14).

Истинная вера состоит не в том только, чтобы мы исповедывали ее истины и эти истины хранили в своем сердце. Она состоит в живом убеждении нашего сердца, которое направляет наши мысли, наши чувства, наши желания, является руководящей силой всей нашей земной жизни. Можно исполнять все обряды Православной Церкви и быть плохим христианином, быть хуже язычника. Истинная вера свидетельствуется нашей добродетельной жизнью. Надо, чтобы она светилась в добрых делах нашей жизни, чтобы свет веры сиял перед людьми, как завещает нам Господь: «Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного» (Мф. 5, 16).

Вот подумайте, дорогие мои.

Мы веруем в Господа Бога — Творца мира и видимого и невидимого. Так веруя, мы знаем, что каждому из нас жизнь дарована Господом, что она в руках Божиих и, когда Господу угодно, Он пресечет эту земную жизнь, исторгнет нашу бессмертную душу из бренного тела, и душа перейдет в бесконечную жизнь. Веруя в это, мы должны дорожить каждым часом своей жизни, боясь хотя бы один день своего короткого земного пути оставить бесплодным для вечной жизни, в которую призывает каждого из нас Небесный Отец. Верующий христианин твердоубежден в том, что все, чем он пользуется в жизни — от луча солнца до малой капли воды, от злака до последней нитки на нашей одежде это все дар Божий, это все подается нам Небесным Отцом, и он с благоговением и любовью хочет ответить на эту любовь Небесного Отца. В его сердце воспламеняется горячая, сыновняя благодарная любовы к Господу. Он хочет — во имя этой любви Господа к нему — быть достойным имени истинного христианина не только внешним исполнением обрядов, но самой жизнью своей: своей любовью, незлобием, сострадательностью, чистотой, смирением. Он не отдает всего своего сердца земле и земным заботам: он о горнем думает.

Мы веруем в Промысл Божий, в то, что ни один шаг в жизни человека не совершается без воли Божией. Веруя так, мы должны принимать как от руки Божией все: и радостное, и скорбное, печальное и тяжелое в нашей земной жизни. Такая вера спасает нас от отчаяния, поддерживает в те минуты, когда тяжесть жизненного креста ложится на наши плечи. Верующий раб Божий не прилепляется своим сердцем к богатству, когда оно к нему течет, не плачет и не впадает в уныние, когда

оно и убегает от него.

Мы веруем в то, что Бог — Вездесущий и Всеведущий. Мы знаем, что Господь видит не только каждый шаг нашей жизни, но видит наши желания, лишь только они зарождаются в нашем сердце, наши намерения, когда они только образуются в нашем уме. И потому мы должны всё делать как бы перед очами Всевидящего Господа: и думать, и желать, и радоваться; и в печалях возлагать свое упование на Господа. Такой христианин тщательно следит за своим сердцем, чтобы оно не стало местом грязных пороков, вместо того чтобы быть обителью для Господа.

Мы веруем в Бога как Праведного Судию и Мздовоздаятеля, Который призовет каждого из нас на Свой Суд и на этом Суде мы или постыдимся, или прославимся, по слову Божию (1 Ио. 2, 28; Римл. 8, 17). Поэтому мы должны страшиться оскорбить величие Божие, огорчить Святыню Божию своими грехами и леностью и небрежностью в деле своего вечного спасения. Истинный христианин всегда носит в своем сердце страх перед грозным приговором грешникам на последнем Суде: «Идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный диаволу и ангелам его» (Мф. 25, 41). Не произнес бы ему Праведный Судия этих страшных слов! И он спешит свое грязное сердце омывать слезами и

раскаянием. Он боится погибнуть для вечной жизни.

Мы веруем в Господа Иисуса Христа, Который был распят за нас на кресте и претерпел тягчайшие муки для того, чтобы освободить нас от вечной смерти, от власти над нами греха и диавола. Мы всегда должны помнить, какой «ценой» Сыном Божиим куплено для нас право наследовать Царство Небесное и получать прощение грехов, во имя каких страшных страданий нам подается это прощение и это вечное счастье. И истинный христианин любит Господа Иисуса Христа всем своим сердцем, всей душой, всем помышлением. Он любит Крест Христов, любит его лобызать, любит с благоговением полагать на себе крестное знамение «во имя Отца и Сына и Святаго Духа», веруя в то, что сила крестного знамения ограждает его от врагов видимых и невидимых. Он любит слово Божие, как оставленное нам Господом завещание; переживает чувство радостного духовного наслаждения, когда читает или слушает его. Он любит Святую Церковь, которая его духовно родила и будет напутствовать в жизнь вечную надгробными песнопениями, никогда не переставая молиться о своих чадах и после того, когда эни уходят в свое вечное Отечество. Он любит свой храм, с которым у него связаны самые лучшие, самые святые и возвышенные переживания всей его земной жизни. Такой верующий христианин хочет во всем подражать своему Господу Иисусу Христу: молиться, как молился Господь, терпеть, как Он терпел, чувствовать и мыслить, как чувствовал и мыслил Он. Это желание жить по заповедям Божиим, это стремление идти тем путем, каким шел Господь, всегда живут в сердце того, кто верует истинной верой.

Мы веруем в Духа Святаго Животворящего, в то, что Дух Святый Своей благодатью очищает грешное сердце от греха, подает нашему немощному, слабому сердцу крепость и силу — в борьбе с грехами и для подражания Господу в Его терпении, чистоте, смирении и любви. Мы знаем апостольские слова: «Разве вы не знаете, что вы храм Божий и Дух Божий живет в вас? Если кто разорит храм Божий, того покарает Бог, ибо храм Божий свят; а этот храм — вы» (1 Кор. 3, 16—17).

Страшно, чтобы Господь Иисус Христос не наказал нас Своим праведным гневом за то, что мы свое сердце, этот храм Животворящего Духа, делаем вместилищем многолетних страстей, годами не пробуждаемся от своего греховного сна, не хотим видеть своими духовными очами, как мы низко падаем в своих грехах; не жаждем спасать свою душу для вечности; не трудимся вырывать из нее греховные плевелы,

освобождать себя от позорного плена своих страстей и украшать бессмертную душу красотой добродетельной жизни. Если мы так живем, ведь мы идем к вечной гибели! Верующий человек непрестанно трудится над тем, чтобы в его душе произрастали плоды Духа Святаго — любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воз-

держание (Гал. 5, 22-23).

Мы веруем в Единую Святую Соборную Церковь Христову. Почитая ее как свою мать, мы должны хранить ее уставы, ее заветы. Святая Церковь учредила праздничные дни, в которые прославляет Господа Спасителя, Божию Матерь, святых угодников. Истинно верующий человек любит эти праздники, в которые отдыхает его душа. Присутствуя в храме в эти дни, он своим духом возносится из этого грешного мира в небесную высь, соприкасается с горним миром и припадает духом к ногам Спасителя и Божией Матери, прославляемых Святою Церковью в праздничные дни.

Святая Церковь зовет нас приступать к Святой Чаше Христовой, напоминает нам слова нашего Господа: «Если не будете есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, то не будете иметь в себе жизни. Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную» (Ио. 6, 53—54). И истинно верующий христианин, покорный зову Церкви и велению своего сердца, подходит к Святой Чаше, чтобы в Святых Дарах получить залог вечной жизни и вечного пребывания с Господом Спасителем.

Церковь учредила посты, и мы должны почитать их, выполняя их. Веруя в Святую Церковь, как хранительницу заветов Христовых и апостольских, мы должны дорожить всеми ее установлениями. Ведь она, как наша заботливая, попечительная мать, своими молитвами сопровождает каждый шаг нашей земной жизни.

Мы веруем в вечную жизнь, в вечное блаженство верных рабов Божиих. И надо чаще думать о Небесном своем Отечестве, где будет вечно пребывать наша душа. Надо всегда напоминать себе о том, что самым священным долгом нашей земной жизни должны быть труды для жизни будущего века и для того вечного блаженства, которые Господь предназначил Своим детям.

Вот, дорогие мои, что такое истинный христианин. Истинный христианин — это тот, для которого вера является основным источником всех действий, поступков, желаний, мыслей. Он, как верует, так и живет и действует. Истинный христианин — это тот, вера которого подтвер-

ждается делами его доброй христианской жизни.

Такая вера есть вера истинная, ибо она свидетельствуется жизнью; есть вера живая, ибо от нее вырастает целое дерево богоугодной жизни; есть вера спасающая, потому что она делает нас наследниками вечной жизни; есть вера чудодейственная, потому что она нашей немощи сообщает всемогущую силу Божию.

Истинная вера — это наш светоч, который ведет за собою в Царство Небесное, освещая каждый шаг нашей жизни, научая нас, как быть достойным христианином — добродетельным, милосердным, кротким, про-

щающим обиды.

Вот я горячо и желаю вам, дорогие мои, такой истинной веры в Господа Иисуса Христа, которая воспламеняет в нас жажду добрыми делами приобретать священное право называться чадом Небесного Отца, научает, как войти в открытые врата Царства Небесного и быть в нем наследниками вечной радости.

Сегодня — память св. пророка Илии. Почему этого пророка Божия, жившего за 900 лет до Рождества Христова, так любит и почитает православный русский народ? Он его любит за горячую веру, которую святой пророк безбоязненно проповедывал и защищал и перед царями, и перед языческими жрецами, и народом-идолопоклонником. Верующее сердце вдохновляется такими образцами веры, подкрепляет ими свою немощную веру, а молитвой к таким святым носителям веры испрашивает себе их небесной помощи.

Храните в себе, дорогие, ту веру, свет которой зажжен в ваших душах Духом Святым. Возгревайте ее молитвой, чтением слова Божия, любовью к Богу и друг ко другу, милосердием, состраданием, смирением, чистотой. Углубляйте ее и оживляйте покаянием, благоговейным причащением Святых Таин Христовых и размышлением о делах Промысла Божия, которых не может не видеть каждый из нас в своей земной жизни.

Эта святая вера будет опорой для каждого из нас, когда Господу будет угодно посылать нам горести и скорби. Она будет источником радости и таким сокровищем для нас, с каким не может сравниться никакое земное сокровище.

Кто такую истинную веру, сопровождаемую добрыми делами, сохранит до конца дней, тот, как сказал Господь Иисус Христос, возляжет с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном, которому не будет конца.

Митрополит Николай

#### РЕЧЬ

# АРХИМАНДРИТА СИМЕОНА ПРИ НАРЕЧЕНИИ ВО ЕПИСКОПА ТЯНЬ-ЦЗИНЬСКОГО

Ваше Святейшество! Ваши Преосвященства! Милостивейшие Архипастыри и Отцы!

Прежде всего от имени начальника Российской Духовной Миссии в Китае архиепископа Виктора приношу глубокую благодарность за милостивое приглашение прибыть в Москву и от Собора епископов принять мне, многогрешному, сан епископа Тянь-Цзиньского. За ваше благодатное, милостивое решение, святители Божии, благодарю, его приемлю и ничесоже вопреки глаголю.

Я—китаец, но в моих жилах течет и русская кровь. Предками моими были русские казаки-албазинцы, которые обосновались в Пекине в 1685 г. Моя вера — вера православная, унаследованная мною от отцов моих, которые все принадлежали к Православной Русской Церкви. Свою веру и верность Православной Церкви они засвидетельствовали своей кровью, пролитою ими в 1900 г., когда без страха принимали страдания за веру Христову даже женщины и дети. В этот тяжкий для нашей Миссии момент погибли мой отец и мои ближайшие родственники, а я, будучи 14-летним отроком, лишь чудом избежал смерти.

Твердое стояние в вере родных и близких мне людей заложило в моей юной душе крепкий фундамент веры в Бога, и вера эта в дальнейшие годы моей жизни все укреплялась.

Я окончил курс Духовной Семинарии при нашей Миссии в Пекине и несколько лет исполнял обязанности псаломщика и катехизатора. Когда мне исполнилось 22 года, начальник Миссии почивший святитель Иннокентий рукоположил меня в сан диакона, и я получил назначение в Благовещенскую церковь подворья Миссии в городе Харбине, где, кроме диаконского служения, исполнял обязанности миссионера, эконома и заведующего канцелярией.

В течение последующих лет мне пришлось миссионерствовать во многих городах Китая: в Шанхае, Ханькоу, Хаймыне, Кайфыне, Чжандэ, Вэйхое, Баодинфу, Калгане, Мукдене, Гирине, Цицикаре и на станции Маньчжурия, где Миссия имеет обширное подворье с великолепным храмом в честь св. Иннокентия, Иркутского чудотворца, а также приюты и школы.

С 1932 г. я обосновался в Тянь-Цзине, где ныне здравствующим начальником Миссии архиепископом Виктором был возведен в сан протодиакона и вскоре рукоположен во иереи с назначением на должность настоятеля Свято-Иннокентиевского миссионерского храма. На этом служении я состою и по сие время.

Далее в моей скромной судьбе следуют щедроты и милости Святей-

шего Отца нашего Алексия, Патриарха Московского и всея Руси.

В своей пастырской деятельности, по мере своих слабых сил, Господу споспешествующу, я всегда руководствовался словом Божиим и творениями святых Отцов Церкби, непосредственными указаниями своих начальников-святителей и личным примером их жизни и деятельности.

В этот святой и благодатный для меня момент хиротонии во епископа я не могу не вспомнить без слез умиления своих сородичей, страстотерпцев Христовых, замученных и убиенных за святую православную

веру в Китае.

Открывается новая и последняя страница книги моей жизни...

У нас на Востоке «жатвы много, а делателей мало». В тяжелые годы войны многие и многие из пастырей отошли ко Престолу Всевышнего. В настоящее время, больше чем когда-либо, начальнику Миссии нужны дельные, деятельные и идейные помощники, и аз, многогрешный раб Божий, при полном сознании своих слабых человеческих способностей, готов отдать свои последние старческие силы и остаток дней моих на дело Божие под руководством архиепископа Виктора. Сила Божия в немощи совершается, и в своих дальнейших трудах я всецело буду полагаться на помощь Божию и заступничество Пречистой Его Матери.

За время своей пастырской деятельности я крепко полюбил русский народ. Горячо люблю я и свой китайский народ и, Господу споспешествующу, все свои силы и жизнь отдам на служение Церкви Христовой, на дело духовного сближения двух великих народов — русского и китайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу, на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу на расцвет дорогой нашей Мистайского — во славу Божию и на пользу на пользу на расцвет дорогой на пользу на расцвет дорого и китайского — во славу Божию и на пользу на расцвет дорогой на расцвет дорог

сии в Китае. Аминь.

# ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ЗА ГРАНИЦЕЙ

#### РЕЧЬ

# ЭКЗАРХА МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ МИТРОПОЛИТА ПРАЖСКОГО И ВСЕЯ ЧЕХОСЛОВАКИИ ЕЛЕВФЕРИЯ

# НА КОНФЕРЕНЦИИ ДУХОВЕНСТВА ВСЕХ ХРИСТИАНСКИХ ИСПОВЕДАНИЙ В ЛУГАЧОВИЦАХ

1 июля 1950 г.

Дорогие братья во Христе!

На настоящем высоком собрании я имею честь выступить от имени Православной Церкви в Чехословакии как Экзарх Московской Пат-

риархии.

Все, что мы слышали здесь в докладе г-на Поверенника д-ра Горака по вопросу о точке зрения христианства на усилия к созданию социалистического строя, мы, православные, считаем вполне правильным. Этот вопрос в реферате г-на Горака был освещен так полно и всесторонне, что трудно к нему что-либо добавить. Мы еще раз от всей души благо-

дарим за него г-на Поверенника!

Руководимые святым евангельским заветом любви к своему ближнему,— а эта заповедь, вместе с заповедью о любви к Богу, названа Самим Христом Спасителем наибольшею,— мы считаем, конечно, тяжелым грехом притеснение и эксплоатацию человека человеком, всякий личный эгоизм, поставление главной целью жизни скопление материальных благ и обогащение потом, кровью и слезами меньших братий своих и все подобное прочее, что мы видим в капиталистических обществах. Мы открыто и искренно приветствуем основанный на справедливости социалистический строй жизни, тот справедливый строй, в котором царит равенство и братство, уважается достоинство человеческой личности, поощряется и высоко ценится честный, добросовестный труд на общее благо, где человек человеку не зверь, а родной брат. Ведь это все — по-евангельски, по Христу и Его святым заветам!

Вспомним, кого, прежде всего, призывал к Себе и ублажал Господь наш Иисус Христос? Труждающихся и обремененных, унижаемых и гонимых, плачущих и скорбящих... (Мф. 5, 3—12; 11, 28). А кто из нас не читал с умилением и восторгом в книге Деяний апостольских о жизни первых христиан в Иерусалиме, где все верующие были вместе и имели все общее, и продавали имения и всякую собственность, и разделяли

всем, смотря по нужде каждого! (Деян. 2, 44-45).

Православная Церковь в Чехословакии находится в юрисдикции Русской Православной Церкви. А она, эта воистину героическая Церковь, устами своих славных патриархов, как почивших уже, так и управляющего ныне Святейшего Патриарха Алексия, всегда учила и учит: жить одной жизнью со своим народом, радоваться его радостями и скор-

беть его печалями. Не могу не привести здесь следующих слов приснопамятного покойного Патриарха Сергия из одного его обращения к православному русскому духовенству и народу: «Мы убеждены,— говорит
он,— что православный христианин, свято соблюдая свою веру и живя
по ее заповедям, именно потому будет всюду желательным и образцовым
гражданином государства и советского, в какой бы области жизни ни
пришлось ему действовать: на фабрике, в деревне или городе, в армии
или шахте. Потребует ли государство отказа от собственности; нужно ли
будет положить жизнь свою за общее дело; нужно ли показать пример
трезвости, честности, усердия на службе обществу,—то всему этому и научает христианина его вера...»

А приснопамятный епископ Чешский Горазд, павший от рук фашистов-оккупантов, славным лозунгом своей жизни и деятельности имел, чему и других учил: «Люби Бога и люби свой народ; служи Богу и служи народу!»—И этот свой лозунг жизненный он запечатлел своею муче-

нической смертью.

Православная Церковь Чехословакии проповедует и молится: да умножится братская любовь в людях, да утвердится среди всех народов долгий и незыблемый мир, да настанет у всех спокойная и счастливая жизнь, достигаемая общим, братским, честным, мирным трудом!

Да живет мир во всем мире!

#### ПРАВОСЛАВИЕ В СЛОВАКИИ

Православие в Словакии находится в начале нового подъема. До января месяца 1950 г. здесь было всего 18 православных приходов. В настоящее время количество их далеко превышает цифру сто и есть основание ожидать, что к концу года это число значительно увеличится, так как греко-католические приходы Словакии, отторгнутые несколько столетий тому назад от Православия через унию с католичеством, сейчас потянулись в лоно своей Матери-Православной Церкви.

Текущий момент церковной жизни Словакии определяется заботами об устроении новых приходов. Возникают вопросы о разграничении православных епархий и о создании церковной администрации, ибо существовавшие до сих пор церковные учреждения не могут уже охватывать

все приходы, ставшие весьма многочисленными.

Активное участие в разрешении этих вопросов мирян и местного — из бывших униатов — духовенства наглядно показывает высокий духовный подъем, охвативший массы верующих Словакии, в связи с восста-

новлением на их родине Православия.

28 июля 1950 г. — Епархиальное собрание в г. Пряшеве с участием представителей возвратившихся в лоно Православной Церкви униатских приходов. В порядке дня стоят вопросы: выборы в Епархиальный Совет и Духовный Суд; избрание членов в Экзарший Совет; выделение из Пряшевской епархии самостоятельной Михайловской епархии.

К 10 часам утра зал заседания переполнен. Многие стоят вдоль стен. Среди присутствующих рясы православных священников смешиваются с сутанами б. униатов. Зарегистрировано 76 священников и 300 мирян. Количество делегатов в течение заседания непрерывно увеличивается.

Прибывших на заседание епископа Пряшевского Алексия, генерального викария о. Виктора Михалича делегаты встретили аплодлементами. Собрание единодушно пропело «Царю Небесный» и приветствовало своего иерарха мощным «Исполла». После речи епископа Алексия, обрисовавшего задачи собрания, приступили к повестке дня.

Единогласно решен вопрос о выделении из Пряшевской епархии словацких приходов и об учреждении из них самостоятельной епархии. Единодушно избраны члены церковных учреждений: Епархиального Со-

вета и Экзаршего Совета.

На собрании выступили с приветственными речами почетные гости—представители правительственных учреждений и общественных организаций. Посланы приветственные телеграммы: Святейшему Патриарху Алексию, Митрополиту Крутицкому и Коломенскому Николаю, Экзарху Московской Патриархии Митрополиту Пражскому и всея Чехословакии Елевферию, Заместителю Председателя Совета Министров Фирлингеру и др.

29 июля — такое же собрание в г. Михайловцах. Съехалось 259 делегатов, из которых 21 священник и 238 мирян. Собрание избирает членов

церковной администрации. Сообщение о создании новой епархии в пределах Михайловской администратуры встречено аплодисментами. Епископом Михайловской епархии единогласно избирается генеральный викарий о. Виктор Михалич.

В эти два исторические дня на многие годы оформлено и укреплено

в сознании верующих бытие Православной Церкви в Словакии.

…А за несколько дней до этих событий, как бы предрешая их необходимость, в скромном словацком городке Михайловцах состоялись Кирилло-Мефодиевские торжества. У въезда в город сооружена украшенная арка. Делегации от различных учреждений ожидают Экзарха Московской Патриархии Митрополита Елевферия и сопровождающих его лиц.

Вот на дороге показались машины с долгожданными гостями... При-

ветственные речи... Подносят цветы.

Духовенство направляется к храму, облачается и выходит на площадь. Литургия совершается под открытым небом. Экзарху сослужит епископ Пряшевский Алексий и до шестидесяти священников. Поют два хора: хор из Кошиц и народ. Мощность этого народного пения исключительна. «Многая лета», исполненное двадцатью тысячами голосов, привыкших к общему пению, звучит силой подлинного торжества. На залитой солнцем площади многотысячная толпа слилась единым сердцем и едиными устами в молитве к Богу и к своим покровителям Кириллу и Мефодию, апостолам словенским.

Литургия закончилась. С напряженным вниманием выслушивается проповедь Митрополита Елевферия о миссионерских трудах просветите-

лей славян Кирилла и Мефодия.

Снявши облачение, духовенство вновь выходит на площадь и подни-

мается на помост для гостей.

Торжества продолжаются. Ими руководят уже представители правительственных и общественных учреждений. Перед трибунами море голов. Произносятся речи. Говорят делегаты различных учреждений и духовенства. Все выступления пронизывает одна мысль — о мире во всем мире.

В час дня в городском зале — обед. Начались застольные речи. Среди священства — и римо-католики и протестанты. Они также говорят

о мире и о служении народу.

Мирная миссия Православия, вместе с благой вестью христианства о мире всего мира, постепенно проникает во все уголки Словакии.

пископ Алексий

# ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

### миссия дружбы

По благословению Святейшего Патриарха Алексия, в Антиохийский Патриархат была направлена делегация Русской Православной Церкви. Делегацию возглавлял Митрополит Ленинградский и Новгородский Григорий; его сопровождали: Гермоген, архиепископ Краснодарский и Кубанский, и Управляющий делами Московской Патриархии протопресвитер Н. Ф. Колчицкий.

Длинный путь от Москвы до гор. Дамаска— столицы Антиохийского Патриархата— был совершен самолетом. Поднявшись в воздух утром 27 июля с Внуковского аэродрома гор. Москвы, делегация

29 июля утром была уже в гор. Дамаске.

Самолет следовал через Прагу и Рим. Первая посадка — гор. Прага. Кратковременная остановка все же дала возможность делегации посетить Экзарха Московской Патриархии в Чехословакии Митрополита Елевферия и познакомиться с состоянием экзархата. Митрополит Елевферий за сравнительно короткий срок своей деятельности значительно расширил и укрепил митрополию. Массы униатов, отторгнутые 300 лет тому назад от своей Матери-Православной Церкви, вновь обрели радость воссоединения с ней.

Следующая остановка — гор. Рим. Первое впечатление от него можно выразить двумя словами: музей древности. За время своего короткого пребывания в Риме мы уделили главное внимание памятникам церковного зодчества. Храм св. апостола Петра, Латеранский храм... Осматривая внутренность этих храмов, представляющих собой собрание скульптурных изображений святых и картин из Священной истории Ветхого и Нового Завета, мы обратили внимание на незначительное число молящихся в этих храмах, хотя это был канун праздника свв. ап. Петра и Павла. Большинство из посетителей храма св. ап. Петра имели вид туристов: они не молились, но с любопытством расхаживали по всему храму. Мы невольно представили себе переполненные молящимися в воскресные и праздничные дни храмы гор. Москвы и других городов нашей великой Родины.

Но вот мы в Дамаске. В парадном зале Антиохийского подворья нас принимал Блаженнейший Александр III, Патриарх великого града Антиохии и всего Востока. Его Блаженство — маститый старец; ему 82 года, но, несмотря на свой возраст, он весьма бодр. Блаженнейший Александр — воспитанник Киевской Духовной Академии; он хорошо говорит по-русски и живо интересуется состоянием Русской Православной Церкви. Его Блаженство с большой любовью относится к Святейшему Патриарху Алексию. Он почитает его за ум и ту глубокую мудрость, с какой Святейший Патриарх Алексий управляет Русской Православной Церковью. Блаженнейший Александр с радостью вспоминает свой приезд в СССР на Поместный Собор Русской Православной Церкви в 1945 г.

Любовное расположение Антиохийского Патриарха к Святейшему Патриарху Алексию отразилось и на нас, его посланцах. Несмотря на свою занятость, Блаженнейший руководил нами в наших поездках по святым местам Патриархата и лично сопровождал нас в Седнайский монастырь, где находится весьма чтимая в Сирии и Ливане чудотворная икона Седнайской Божией Матери. Верующие с таким благоговением относятся к этому чудотворному образу, что подходят к нему для лобзания босиком. Следуя этому благочестивому обычаю, члены делегации Русской Православной Церкви перед входом в часовню сняли обувь и тогда уже подошли для поклонения святой иконе.

2 июля, в воскресенье, в соборе Антиохийского Патриархата состоялось торжественное богослужение. Литургию совершали: Митрополит Хомский Александр, Митрополит Хауранский Афанасий, Митрополит Ливанский Илия Қарам, Митрополит Ленинградский Григорий, архиепископ Краснодарский и Кубанский Гермоген, протопресвитер Н. Ф. Колчицкий и 10 архимандритов, среди которых был настоятель Антиохийского подворья в Москве о. Василий (Самаха). Предстоятельствовал Высокопреосвященный Григорий, Митрополит Ленинградский и Новгородский. На богослужении присутствовал Его Блаженство Патриарх

Антиохийский Александр.

После литургии Митрополит Григорий преподнес Его Блаженству икону Спасителя и докторский крест вместе с дипломом доктора богословия honoris causa, а также диплом почетного члена Московской Ду-

ховной Академии и произнес следующую речь:

«Ваше Блаженство, высокочтимый и дорогой Владыка! Я бесконечно счастлив доложить здесь торжественно пред лицом высоких представителей Антиохийской Церкви, что Его Святейшество, Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий изволил поручить нам — специальной делегации от Московской Патриархии — передать Вашему Блаженству чувства его глубокого к Вам уважения и братской любви и от лица всей Русской Православной Церкви сердечный привет всей Церкви Антиохийской с ее досточтимыми иерархами, молитвенно желая здоровья и бодрости душевных и телесных сил Вашему Блаженству на благо Святой Церкви, как одному из горячих и твердых ревнителей на Православном Востоке высоких начал правды и мира, заповеданных нам Христом.

Мир сейчас, как никогда, кажется, ранее, находится в борении между двумя противоположными путями жизни: с одной стороны, искреннее, широкое и горячее стремление великого множества простых и честных людей всего мира к водворению правды и прочного мира среди народов и, с другой стороны, ожесточенная неистовая борьба избранной, сравнительно небольшой, но взобравшейся на вершину богатства и власти клики — за сохранение личных своекорыстных интересов, прикрывающаяся благовидными предлогами, но не стесняющаяся никакими, самыми жестокими, средствами для достижения поставленной цели — укрепления

своего господствующего положения в мире.

В настоящее бурное время, когда на Западе колеблются в своих нравственных устоях даже «столпы» веры, отрадно видеть в лице Вашего Блаженства стойкого ревнителя христианских начал веры и жизни и энергичного хранителя и защитника строгого единения Православных Церквей всего Востока.

В этот исторический момент Святейший Патриарх Московский и всея Руси, желая особо отметить полное взаимное согласие в общем направлении жизни и деятельности Православного Востока, просит Ваше Блаженство принять от него святую икону Спасителя как знак постоянства тесных исторических уз, связывающих и объединяющих наши обе Православные автокефальные Церкви — Антиохийскую и Русскую.

Вместе с тем, в знак высокого уважения к богословско-научным заслугам и апостольской ревности Вашего Блаженства во славу Святой Православной Церкви, Святейший Патриарх Московский препровождает Вашему Блаженству и просит принять диплом на звание почетного члена Московской Духовной Академии (по ее избранию) и диплом на звание доктора богословия honoris causa (по ее присуждению), с присвоенным этому ученому званию золотым докторским крестом».

Речь Митрополита Григория была тут же переведена на арабский

язык Митрополитом Хомским Александром.

Патриарх Александр III ответил Митрополиту Григорию трогательным словом на русском языке, которое было переведено на арабский язык Митрополитом Афанасием Хауранским. Он сказал:

«Я весьма тронут искренней любовью, проявленной ко мне со стороны Его Блаженства Патриарха Алексия, Священного Синода при нем

и Совета Московской Духовной Академии.

Я считаю, что эта любовь обращена в моем лице и к моим собратиям, Митрополитам Антиохийского престола, и к его пастве, предста-

вители которой наполняют этот святой храм.

Вы обременили себя трудностями дальней дороги и приехали к нам, неся символы взаимной любви между нашими обеими Церквами, которые работают на дело возвышения Божественного слова и распространения высших его принципов.

Вы постарались поощрить мою старость к продолжению ее борьбы

для выполнения долга, которому я посвятил себя».

Во время своего пребывания на Ближнем Востоке наша делегация посетила руководящих иерархов Антиохийской Церкви: Митрополитов — Бейрутского Илию Салиби, Ливанского Илию Карама, Триполийского Феодосия и Хомского Александра.

Везде нам оказывали теплый прием, что является следствием того глубокого уважения, которое питают руководители Антиохийской Церкви к Русской Православной Церкви и ее кормчему — Святейшему Пат-

риарху Алексию.

Наша миссия на Ближний Восток явилась миссией дружбы и одним из звеньев крепнущего общения между автокефальными Православными Церквами — Русской и древней Антиохийской.

Архиепископ Гермоген

# mam 6 u

#### СВ. АПОСТОЛ ПАВЕЛ

(Его жизнь и деятельность) 1

## Первое и второе миссионерские путешествия ап. Павла и ап. Варнавы

Обозрение второй половины жизни апостола Павла заключает в себе историю его трех миссионерских путешествий, во время которых оы основал целый ряд Церквей в Малой Азии и на европейском континенте. В связи с этими путешествиями появились и послания ап. Павла, в которых апостол глубоко раскрыл целый ряд евангельских вероучительных и нравоучительных истин.

Все три путешествия своим исходным пунктом имели Антиохию,

ставшую колыбелью для христиан из язычников.

Первое свое путешествие ап. Павел совершил в сопровождении Варнавы и его племянника Иоанна Марка. Начало его падает на 45-й год.

Из приморского города Селевкии, служившего портом для Антиохии Сирийской, апп. Павел, Варнава и Иоанн Марк отплыли на остров Кипр — ближайший к Антиохии остров Средиземного моря — отечество Варнавы. Варнава имел здесь родство и знакомство, через которое легко можно было завязать сношения с местным населением. Все это делало Кипр удобным местом для просвещения язычников. Они обощли весь остров от востока к западу.

Религиозно-нравственное состояние населения Кипра было тяжелое. Здесь почитали и греческих богов, особенно богиню Афродиту (роскошный храм, посвященный ей, находился в главном городе острова-Пафе); здесь же процветал египетский культ Озириса и Изиды и целый ряд восточных культов с их мистическим направлением. Нравственность населения была невысока: склонность к волшебству, магии, суевериям, плотская невоздержанность — вот характерные черты нравственности

кипрян.

Согласно повелению Господа (Матф. 10, 6), апостолы со своею проповедью Евангелия прежде всего обращались к иудеям в синагогах иудейских, возвещая им о явившемся Мессии. Синагоги иудейские представляли и самые удобные места для проповеди, так как там господствовала свобода слова; наконец, синагоги были оазисами истинного Богопознания среди пустыни идолопоклонства и, вместе с тем, сборными местами для прозелитов — «пришельцев врат» — из язычников, которые занимали средину между иудеями и язычниками и, следовательно, могли быть посредниками при возвещении Евангелия язычникам.

С такою проповедью ап. Павел и его спутники дошли до столицы Кипра Пафа, где жил римский проконсул Сергий Павел, которого Дее-

писатель называет человеком «разумным» 3.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Продолжение. См. «Ж. М. П.» 1950 г., № 8. <sup>3</sup> Деян. 13, 7.

Важнейшим событием и успехом первого миссионерского путешествия было обращение на острове Кипре римского проконсула Сергия Павла в христианство. Стремясь к познанию истины и не удовлетворяясь народной религией и языческой философией, он держал при себе джепророка-иудеянина, по имени Вариисуса, который посвящал его в тайны восточной философии и мистические учения.

Вариисус, который называл себя арабским именем Елимы, т. е. мудреца, старался отклонить проконсула от слушания проповеди апостола, грозившей его ремеслу, но ап. Павел поразил его слепотой. Это внезапное чудесное наказание решило обращение проконсула в хри-

стианство.

Закончив дело проповеди на Кипре, проповедники перебросили свою деятельность в Малую Азию, густо населенную преимущественно греческими и восточными народностями; во всех крупных административных и торговых центрах немало было и евреев. Евреи носили название «еллинов», т. е. говорящих на греческом языке. Еврейские общины имели свои синагоги.

Первый город на малоазийском континенте был Пергия в Памфилии. Здесь Иоанн Марк оставил проповедников и отправился в Иерусалим 4.

Из Пергии проповедники отправились в Антиохию Писидийскую, многолюдный торговый город Малой Азии, лежавший на скрещении торговых путей, шедших от берегов Средиземного моря вглубь Азии. В первую же субботу ап. Павел, по приглашению начальников (старейшин) синагоги, произнес речь, исполненную высоких мыслей, увлекательности и силы красноречия 5. В этой речи он рассказал о благодатных отношениях Бога к Израилю, возвестил пришествие Мессии, Его смерть и воскресение, указал на условия прощения и оправдания человека перед Богом через веру в Христа Спасителя и закончил грозным предупреждением против неверия. Проповедь произвела сильное действие на присутствующих в синагоге, и они просили апостола в следующую субботу изложить свое учение более подробно.

Весть о проповеди Евангелия — спасения и оправдания человека облетела весь город, и в наступившую субботу в синагогу собрался почти «весь город», т. е. иудеи, прозелиты и язычники. Но начальники (старейшины) синагоги, слыша в проповеди апостола несогласное, по их взглядам, с учением закона Моисеева, а, может быть, по побуждениям зависти, прерывали проповедь апостола частыми противоречиями и злословием. Ввиду такого их отношения ап. Павел объявил старейшинам синагоги, что они сами делают себя недостойными спасения и вечной жизни и что теперь он идет к язычникам со словом евангельского спасения, так как Мессия — Христос Спаситель должен быть светом и источником блаженства для народов до последнего края земли.

Язычники возрадовались, многие из них уверовали, и слово Божие разнеслось по всей Писидийской стране. Однако старейшины сумели подстрекнуть почетных женщин, расположенных к иудейству, а через них и их мужей, и они изгнали апостолов Павла и Варнаву из города <sup>6</sup>.

Из Антиохии Писидийской проповедники отправились к востоку и пришли в Иконию, лежавшую при подошве Тавра и являвшуюся тогда главным городом в Ликаонии. В Иконии проповедники пробыли «довольно времени», и проповедь их имела большой успех, так как «уверовало великое множество иудеев и еллинов», т. е. прозелитов из язычников,

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Деян. 15, 37—38. <sup>5</sup> Деян. 13, 14—41. <sup>6</sup> Деян. 13, 50.

Но апостолы принуждены были удалиться оттуда потому, что язычники

и неверующие иудеи посягали на их жизнь 7.

Из Иконии проповедники перешли с проповедью в Листру и Дервию — Ликаонские города. Ввиду чудесного исцеления ап. Павлом в Листре хромого от рождения суеверный народ принял проповедников за греческих богов: Варнаву, имевшего представительную наружность, — за Зевса, и ап. Павла, отличавшегося красноречием, — за Гермеса. Жрец же идола Зевса хотел принести жертву в честь нисшедших на землю богов, и только вмешательство ап. Павла и Варнавы отвратило народ от выполнения этого намерения.

Однако пришедшие из Антиохии некоторые иудеи возбудили толпу против апостолов: ап. Павел был забросан камнями и, как убитый, вытащен за город. Но Бог хранил Своего избранника: апостол остался жив и с проповедью Евангелия двинулся в Дервию, в соседний город

с Листрой.

В Дервии также было много принявших евангельское учение. Насаждая веру Христову, апостолы вместе с тем организовали и церковную жизнь во всех местах, где они были: обучали будущих пресвитеров, затем их рукополагали; налаживали богослужение, созидали церковную жизнь. Город Дервия был конечным пунктом проповеди апостолов.

На обратном пути из Дервии апостолы посетили организованные ими юные Церкви и, не заходя на Кипр, отбыли в Антиохию Сирий-

скую 8.

Прибывши в Антиохию, апостолы рассказали Антиохийской Церкви об успехах миссионерского путешествия и о том, как Господь «отверз дверь веры язычникам» 9. Путь, пройденный апостолами, равнялся почти двум тысячам километров; совершали они его «по-апостольски», т. е. пешком, за исключением морского пути. По всем данным, о чем будет сказано несколько ниже, ап. Павел и Варнава возвратились из путешествия в 48 г. Таким образом, все путешествие заняло время с 45 по 48 г., т. е. три с половиной или около четырех лет.

Первое миссионерское путешествие, возглавленное ап. Павлом, имело большое общехристианское и общецерковное значение. Это миссионерское путешествие было первым и полным осуществлением идеи самостоятельности христианства и его универсальности как учения, предназначенного Богом для спасения всех людей без различия национальности. В частности, первое путешествие предрешило вопрос об условиях принятия язычников в Церковь Христову без соблюдения обрядового за-

кона Моисеева.

Второму миссионерскому путешествию ап. Павла предшествовали обстоятельства чрезвычайной важности — созыв Апостольского Собора в Иерусалиме. Поводом к созыву этого Собора явилось следующее обстоятельство. По прибытии в Антиохию апостолов Павла и Варнавы, туда пришли из Иерусалима христиане, обратившиеся ко Христу из строгого фарисейства, и стали проповедывать христианам из язычников, что для вступления в Церковь Христову недостаточно св. крещения, а нужно принять еще обрезание и исполнить весь закон Моисеев. Это были, так называемые «иудействующие христиане». Таким образом, создалась угроза разделения христианства на две враждебные части христиан из иудеев и христиан из язычников.

Апостолы Павел и Варнава имели с партией иудействующих «немалое состязание», но иудействующие были упорны. Тогда Церковь Антиохийская решила для улаживания спора обратиться к Матери-Иеру-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Деян. 14, 1—5. <sup>8</sup> Деян. 14, 6—26. <sup>9</sup> Деян. 14, 27.

салимской Церкви. Выбор, естественно, пал на апостолов Павла и Варнаву, т. к. они были проповедниками Евангелия между язычниками и основателями христианских Церквей между христианами из язычников. Эти споры, однако, не могли быть продолжительными по характеру самого спорного вопроса, требовавшего срочного разрешения. Поэтому мы будем недалеки от истины, если отведем на пребывание ап. Павла в Антиохии год или около этого (49 г.). Отсюда — возвращение апостола из первого миссионерского путешествия можно отнести на 48 г.

Предметом суждений Апостольского Собора в Иерусалиме было решение вопроса об отношении Моисеева обрядового закона и, в частности, обрезания к обращенным христианам из язычников. Вопрос был решен в духе христианской свободы: обрядовый Моисеев закон для христиан из язычников признан необязательным.

Выступление апостолов Павла и Варнавы на Соборе имело решающее значение. Еще до Собора, по приходе из Антиохии, апостолы сообщили Иерусалимской Церкви, в лице ее апостолов и пресвитеров, что Бог «отверз дверь веры язычникам». На самом же Соборе, после выступления ап. Петра, высказавшегося об отмене «ига», т. е. обрядового закона Моисеева, для христиан из язычников, апостолы Павел и Варнава рассказали, «какие знамения и чудеса сотворил Бог чрез них среди язычников».

Антиохийской Церкви было послано постановление Собора. Для личного опровержения распространенных иудействующими обвинений против апостолов Павла и Варнавы избраны были два видных мужа — Иуда и Сила, которым поручено было подтвердить Церквам Антиохии, Сирии и Киликии, что возвещаемое апостолами Павлом и Варнавой учение есть подлинное, согласное с Иерусалимской Церковью и соборным постановлением. Соборное послание и приход особо уполномоченных лиц возымели свое действие 10. Вместе с тем на Апостольском Соборе было достигнуто соглашение между апостолами по размежеванию сферы деятельности: апостолам Петру, Иоанну, Иакову предоставлена проповедь между обрезанными иудеями, а апостолам Павлу и Варнаве между язычниками 11.

Вскоре по возвращении с Апостольского Собора, или, по выражению Дееписателя, «по некотором времени», т. е. чрез непродолжительное время, ап. Павел предложил ап. Варнаве посетить вновь основанные ими Церкви и посмотреть, как протекает их жизнь 12. Юные малоазийские Церкви, не окрепшие в вере, сильно нуждались в наставлении и в укреплении. В этих целях ап. Павел решил предпринять второе миссионерское путешествие.

Избрав себе в спутники Силу, о котором мы уже упоминали, ап. Павел отправился с ним в Сирию и Киликию, везде утверждая юные Церкви. В Ликаонии он опять посетил церковные общины Дервии, Листры и Иконии. В Листре к апостолу присоединился новый спутник, юноша, по имени Тимофей. Родом из Дервии или Листры, он был сыном благочестивой иудеянки Евники и отца-язычника. В христианство Тимофей был обращен, вероятно, еще во время первого путешествия апостола. Отец его, повидимому, уже умер, а мать с бабкою Лоидою ознакомили его с детства с Писанием Ветхого Завета 14.

Для того, чтобы проповедь Тимофея была успешной среди иудеев, которых было много в малоазийских провинциях, ап. Павел обрезал

Деян. 15, 4—35.
 Галат. 2, 9.
 Деян. 15, 36.
 Тим. 1, 5; 3, 14—15.

Тимофея; это обстоятельство нисколько не стояло в противоречии с только что состоявшимися постановлениями Апостольского Собора, т. к. Тимофей, происходивший по матери от иудеянки, считался иудеем рассеяния.

Из Ликаонии ап. Павел, пересекши Фригию, вступил в провинцию Галатию, заселенную кельтами, которые переселились туда в третьем столетии до Р. Х. В Галатии ап. Павел основал Церковь, и галаты с радостью восприняли евангельское учение.

Проповедь ап. Павла осложнялась тяжелой болезнью его глаз.

Оставляя Галатию, ап. Павел был в нерешительности, куда ему направиться с благовестием: на юго-запад — к проконсульской Азии, или на север — в Вифинию. По высшему указанию, апостолу был назначен другой путь, именно через Мизию в Троаду — город, лежавший на берегу Эгейского моря. В Троаде к ап. Павлу присоединился четвер-

тый спутник — Лука.

В Троаде ночью ап. Павлу было видение некоего мужа македонянина, призывавшего апостола просветить свегом евангельского учения народы Македонии. Видение мужа македонянина было ответом апостолу, куда ему идти с проповедью. Послушный высшему велению, апостол со спутниками отплыл в Македонию. В Неаполе, портовом городе Македонии, апостол в первый раз стал на почву Европы для того, чтобы озарить светом евангельского учения погрязший в язычестве греко-римский мир. По всем данным, событие это имело место осенью 50 года, исходя из следующих соображений. От Антиохии до Троады апостол прошел около 1600 километров; если Апостольский Собор был в марте того же года, а из Антиохии во второе путешествие апостол вышел долго не задерживаясь, т. е. примерно в апреле, то до Троады он мог пройти указанное расстояние в месяцев шесть, т. к., по рассказу Дееписателя, при посещении основанных Церквей он не задержался, за исключением Листры, Дервии и Галатии, но от Галатии до Троады (800 км.) он шел без задержки и это расстояние мог свободно пройти дней в 50—60.

Первый город европейского континента, куда приплыл ап. Павел со своими спутниками, был македонский город Филиппы, бывший в то время римской колонией. Среди жителей города было немного иудеев, которые имели молитвенный дом, заменявший синагогу. Такие молитвенные дома обыкновенно находились за городом при реках или прудах, так как евреи обычно перед молитвой совершали омовение. Так было и в Филиппах. В этот молитвенный дом рано в субботу пришел и ап. Павел со своими спутниками и завязал там с городскими женщинами разговор о религиозных предметах. Слова апостола произвели сильное впечатление на сердце одной женщины, по имени Лидии, торговавшей багряницами. Она была прозелитка, т. е. язычница, познавшая истинного Бога чрез ознакомление с иудейством. Она уверовала, крестилась со всем своим семейством и упросила апостола с его спутниками поселиться в ее доме. Из дома Лидии свет веры Христовой распространился дальше между жителями города, и дом ее стал первым местом собрания веруюших 15.

В Филиппах же произошло событие, которое, с одной стороны, послужило к прославлению имени Господа, а с другой — побудило апостола оставить Филиппы и двинуться с проповедью вглубь страны. Это событие — исцеление одержимой, которая, приходя в состояние ясновидения, предсказывала будущее и этим приобретала своим господам большие выгоды. Исцеление ее ап. Павлом озлобило господ одержимой, и они, схватив апп. Павла и Силу, повлекли их к дуумвирам (так назывались в римских колониальных городах верховные начальники) и обви-

<sup>15</sup> Деян. 16, 12—15.

нили их в политическом преступлении: «Сии люди, будучи иудеями, возмущают наш город и проповедуют обычаи, которых нам, римлянам, не следует ни принимать, ни исполнять». Это дало повод к народному волнению. Без дальнейших расследований с апостолов сорвали одежды и, «давши им много ударов» палками, засадили их в тюрьму, а ноги заключили в тяжелые колодки. Чудесно спасенные во время землетрясения, апостолы, как римские граждане, были освобождены дуумвирами. Повидавшись с филиппскими христианами в доме Лидии, ап. Павел и Сила пошли дальше на проповедь 16, а Лука и Тимофей остались в Филиппах для утверждения вновь организованной Церкви. Всего апостол пробыл в Филиппах около месяца. Это был сентябрь 50 г. В Филиппах ап. Павел оставил после себя одну из самых цветущих Церквей.

Вместе с Силой ап. Павел — чрез города Амфиполь и Аполлонию — прибыл в крупный административный город Фессалонику, резиденцию римского проконсула, отстоявшую в 175 км от Филипп. Иудейская колония здесь была большая, имелась синагога. По субботам в течение трех недель апостол в синагоге проповедывал о том, что пророчества о Мессии полностью сбылись в лице Христа Спасителя. Успех проповеди был большой: уверовало несколько иудеев, «великое множество» прозелитов, немало из знатных женщин. Так была заложена Фессалоникийская Церковь 17. Раздосадованные успехом проповеди ап. Павла, иудеи возбудили против него толпу, представив апп. Павла и Силу политическими преступниками, злоумышляющими против власти цезаря. Городские начальники, однако, разобрались в нелепости данного обвинения. Но апп. Павел и Сила принуждены были покинуть город спешно, в ту же ночь, чтобы избавить общину от беспокойства 18.

Апостолы Павел и Сила перенесли свою благовестническую деятельность в соседний город Верию, отстоявшую от Фессалоники в ста километрах, и там, по обычаю, проповедывали в синагоге. Проповедь имела успех: обратилось много иудеев, прозелитов, уверовало много «почетных женщин и из мужчин немало». Новообращенные особенно любили ежедневно разбирать с апостолом Ветхозаветное Писание, чтобы убедиться в согласии слова апостола с Писанием <sup>19</sup>.

Так была заложена ап. Павлом Церковь в Верии. Однако пришедшие из Фессалоники иудеи возбудили народ против ап. Павла, и он должен был покинуть Верию, оставив в ней Силу и Тимофея <sup>20</sup>, который из Филипп последовал за ап. Павлом.

Всего апостол пробыл в Фессалонике и Верии один месяц с небольшим (октябрь 50 г.).

Из Верии ап. Павел в сопровождении некоторых верующих направился «к морю», т. е. Эгейскому морю, и, несомненно, морским путем прибыл в Афины, центр греческого образования, мировой мудрости и языческого богопочитания. Расстояние от Верии до Афин морским путем — пятьсот километров, и при попутном ветре путешествие могло закончиться в три — четыре дня.

В Афинах великий апостол проявил все величие духа, всю мудрость, свойственную посланнику Христову. До сего времени он обращал свою проповедь или к обрядоверам-евреям, часто фанатикам, или к простедам-язычникам, чтителям бездушных идолов. Теперь в Афинах слово крестное надлежало возвестить «мудрым века сего» — философам, риторам, поэтам.

<sup>16</sup> Деян. 16, 16—40.

<sup>17</sup> Деян. 17, 1—4; 1 Фессал.: 1, 9—10; 2, 9. 18 Деян. 17, 5—9

<sup>19</sup> Деян. 17, 21. 20 Деян. 17, 14.

Афины были центром языческой мудрости и языческого просвещения. Правда, Афины времен апостола были уже не те, чем они были в древности: последователи великого Платона превратились в жалких мечтателей, а мудрого Эпикура — в плотоугодников; суровые стоики представляли собой мелких лицемеров. Все разменялись на бесплодные рассуждения и горделивое самохвальство (Деян. 17, 21). Город был полон идолов и языческих храмов. Образованная часть населения, вместе с философами, была равнодушна к религии, а простой народ был погружен в самое грубое суеверие.

Осмотр города ап. Павлом произвел на него тяжелое впечатление. Он, по слову Дееписателя, «возмутился духом при виде этого города, полного идолов» <sup>21</sup>, и начал проповедывать слово Божие в иудейской синагоге и на площадях, рассуждая с философами эпикурейской и стоической школы. Одни смеялись над ним, называя его «суесловом», т. е. пустословом, другие пожелали познакомиться с его учением. И вот мы видим апостола в Афинском ареопаге среди сонма старейшин города, предста-

вителей философских школ и риторов <sup>22</sup>.

Пред этим сонмом ап. Павел произнес речь, исполненную глубины мысли и подлинного красноречия. Во вступлении апостол ознакомил слушателей с темой своей речи — проповедь об истинном Боге — и похвалил афинян за их набожность. «Афиняне! — так начал речь апостол. — По всему вижу, что вы как бы особенно набожны. Ибо, проходя и осматривая ваши святыни, я нашел и жертвенник, на котором написано: Неведомому Богу. Сего-то, Которого вы, не зная, чтите, я проповедую вам». — И затем апостол перешел к раскрытию понятия о Боге, как Первопричине всего существующего, существе личном, абсолютном и всесовершенном, исходя из рассматривания природы, общества человеческого и совести каждого человека. «Бог, сотворивший мир и все, что в нем, Он, будучи Господом неба и земли, не в рукотворенных храмах живет и не требует служения рук человеческих, как бы имеющий в чем-либо нужду, Сам дая всему жизнь, и дыхание, и все. От одной крови он произвел весь род человеческий...» Из такого понятия о Боге с неизбежностью следует, во-первых, стремление человека к Богу и «искание» Его, до чего возвысились и некоторые представители языческой мысли; вовторых, должны отпасть все неправильные понятия язычества о Божестве, находящем выражение в золоте, серебре или камне, т. е. получившем «образ от искусства и вымысла человеческого».

Озарив светом естественного разума нелепость идолослужения и бесславие их почитателей, апостол перешел к раскрытию величия откровенной христианской религии в лице «предопределенного (Богом) Мужа (Христа Спасителя)», воскресшего из мертвых и Своим воскресением

давшего залог воскресения всех людей.

На этом месте проповедь ап. Павла была грубо прервана, вероятно, философами эпикурейской и стоической философии, отрицавшими вос-

кресение мертвых, и ап. Павел умолк.

Впрочем, речь его не пропала даром: во Христа Спасителя уверовали Дионисий, член ареопага, женщина Дамарь и «другие с ними» <sup>23</sup>. Эти лица составили вновь организованную Афинскую Церковь. Дионисий Ареопагит, по преданию, был первым афинским епископом. Дальнейшее свое пребывание в Афинах ап. Павел счел излишним. Пребывание ап. Павла в Афинах падает на первую половину ноября 50 года.

Из Афин апостол направился в соседний город Коринф, отстоявший от Афин в ста километрах. Коринф времени апостола представлял собой

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Деян. 17, 16.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Ареопаг был высшим судебным учреждением Греции, который наблюдал и за просвещением и за религиозным состоянием страны. <sup>23</sup> Деян. 17, 22—34.

богатую и цветущую столицу Ахайской области и резиденцию римского проконсула. Город лежал на перешейке Пелопоннеса, между Эгейским и Ионическим морями, имел две гавани, стоял на крупных торговых путях и был центром торговли между западом и востоком римской империи. Это был крупнейший город, с населением около 700.000 (причем около 500.000 были рабы и 200.000 — свободные), был центром просвещения, имел школы философов, залы для обучения риторскому искусству, художественные мастерские. Но с накоплением богатств среди населения усилилось развращение нравов. Жить «по-коринфски» вошло в пословицу, означавшую жить распущенно. В Коринфе ап. Павел поселился у одних христиан из иудеев, по имени Акилы и Прискиллы. Они жили ранее в Риме, но, в силу приказа императора Клавдия, изгонявшего всех евреев из Рима, переселились в Коринф. Эти христиане имели с ап. Павлом одинаковое ремесло — делание палаток.

По своему обычаю, апостол обратился с проповедью в синагоге к иудеям и прозелитам, но встретил сильное противодействие. Поэтому он оставил синагогу и перенес свою проповедь в дом Иуста. Проповедь ап. Павла в синагоге была небезуспешна: в христианство обратился начальник синагоги. Крисп со всем семейством и ряд других лиц 24.

При сотрудничестве Силы и Тимофея, пришедших из Фессалоники, Церковь Коринфская быстро стала умножаться, состоя преимущественно из язычников разных групп <sup>25</sup> и состояний. В Церковь вошло много людей образованных <sup>26</sup>.

Целых полтора года проповедывал апостол в Коринфе с большим успехом, ободренный видением ему ночью Господа, сказавшего ему: «Не бойся, но говори и не умолкай, ибо Я с тобою». Проповедь Евангелия ап. Павел вынес за пределы Коринфа, насаждая и там Церкви <sup>27</sup>.

Быстрый успех Евангелия раздражил иудеев, и они обвинили пред проконсулом Галлионом ап. Павла в том, что он, распространяя учение, противное основаниям их религии, производит между ними споры и разделения. Галлион, человек образованный, хорошо понимавший пределы своей гражданской судебной власти, отказал иудеям в жалобе, имевшей своим предметом спор религиозного характера, и удалил их из судебного здания. При этом находившиеся тут еллины излили свое негодование на начальника синагоги Сосфена, наградив его палочными ударами <sup>28</sup>.

Через некоторое время апостол оставил Коринф, во избежание дальнейших происков иудеев. С ним выехали Акила и Прискилла. Достигши Ефеса, апостол оставил там Акилу и Прискиллу, а сам, побывав в синагоге и ознакомившись с местными иудеями, спешно отбыл в Иерусалим с намерением побывать на празднике, — вероятно, Пятидесятницы. Благополучно доплыв до Кесарии, апостол прибыл в Иерусалим, сообщил в Иерусалиме о своей миссионерской деятельности и возвратился в Антиохию. Так закончилось второе миссионерское путешествие ап. Павла, которое началось в апреле 50 г., а окончилось в мае 52 г. Всего апостол прошел и проплыл морем около пяти тысяч километров.

В период второго путешествия, именно в 52 г., ап. Павел написал два послания к Фессалоникийцам. Фессалоникийская община, по отшествии апостола, трудами Силы и Тимофея быстро выросла, несмотря на гонения со стороны иудеев, в крепкую церковную организацию. Но у многих солунских христиан ожидание второго пришествия Христа Спасителя приняло мечтательный характер и в одних возбудило скорбь о по-

 $<sup>^{24}</sup>$  Деян. 18, 8 и 1 Кор. 1, 14—16.  $^{25}$  2 Кор. 1, 19; 1 Кор. 1, 26—30.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> 1 Kop. 1, 12.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> 2 Kop. 1, 1. <sup>28</sup> Деян. 18, 12—17.

чивших братиях, как будто бы эти лица отчуждены от Господа, а у других вызвало легкомыслие и пренебрежение к их служебным занятиям. Эти настроения дали повод к написанию апостолом первого послания к Фессалоникийцам, в котором апостол дал разрешение вопроса о судьбе умерших до второго пришествия Господа. Разрешение же вопроса о втором пришествии Господа ап. Павлом дано во втором послании к Фессалоникийцам.

Второе миссионерское путешествие ап. Павла в истории христианской Церкви имело большое значение: малоазийские Церкви были расширены организацией галатийских Церквей; основан был целый ряд Церквей на европейском континенте, в пределах тогдашней Македонии и Греции; окончательно был утвержден вопрос о принятии язычников в Церковь без соблюдения закона Моисеева. Наконец, второе путешествие положило начало литературным памятникам христианской письменности.

(Продолжение следует)

Свящ. Н. Никольский, доц. Московской Духовной Академии

# из жизни духовных школ

## УЧЕБНЫЙ 1949/1950 ГОД В КИЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРИИ

В минувшем учебном году Киевская Духовная Семинария провела большую работу по переходу на новый учебный план и новые программы, разработанные Учебным Комитетом при Священном Синоде.

Несмотря на большую загрузку воспитанников учебной работой, особенно серьезное внимание было обращено на церковную практику. Учащиеся принимали участие в богослужении не только в праздники, но и в «акафистные» дни.

Воспитательная работа с учащимися дополнялась чтением газет и художественной литературы, а также устройством вечеров в дни гражданских праздников.

Результаты прилежной работы были оглашены при подведении итогов истекшего учебного года на торжественном акте 24 июля 1950 г.

Никто из учащихся Семинарии не остался на второй тод. Не было случаев увольнения семинаристов за академическую неуспеваемость или за плохое поведение. 70% воспитанников выпускного класса окончили семинарию по первому разряду. Многие учащиеся низших классов получили награды за отличные успехи. В этом тоду Киевская Духовная Семинария дала первый выпуск своих воспитанников, окончивших полный четырехлетний курс обучения в реформированной Духовной Семинарии.

# Uz χυζηυ μαιιίχ επαρχυύ

Из Омской епархии

### ЮБИЛЕЙ АРХИЕПИСКОПА ЮВЕНАЛИЯ

6 августа с. г. в кафедральном соборе г. Омска состоялось чествование Преосвященного Ювеналия, архиепископа Омского и Тюменского, по случаю 75-летия со дня его рождения, 50-летнего служения в священном сане и 15-летнего — в епископском.

Накануне чествования архиепископ Ювеналий, при участии городского духовенства, совершил всенощное бдение, а в воскресенье — Бо-

жественную литургию.

Перед благодарственным молебном было оглашено приветствие Патриарха Московского и всея Руси Алексия, который пожелал юбиляру в здравии и полноте духовных и телесных сил продолжать полезное служение Церкви еще многие годы.

Телеграфные приветствия были получены от Митрополита Крутицкого и Коломенского Николая, архиепископа Пекинского и Китайского Виктора, архиепископа Иркутского Палладия, епископов Свердловского

Товии, Вологодского Гавриила.

Перед многолетием благочинные поднесли юбиляру панагию и на-

персный крест с украшениями.

После молебна в покоях Владыки была устроена скромная трапеза, за которой юбиляру были высказаны пожелания много лет служить на пользу нашей Православной Церкви и Родины.

И. Р.

#### Из Рижской епархии

### СТОЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ РИЖСКОЙ ЕПАРХИИ

В июле месяце текущего года исполнилось сто лет существования Рижской епархии.

До 1850 г. приходы теперешней Латвии подчинялись Псковскому Епархиальному Управлению, в 1836 г. в г. Ригу был назначен викарий Псковского епископа, а в июле месяце 1850 г. здесь была учреждена самостоятельная кафедра, на которую был назначен бывший викарий Псковской епархии Преосвященный Платон (Городецкий), получивший наименование Рижского и Митавского.

Столетний юбилей был отмечен епархией, с благословения Святейшего Патриарха Алексия, церковными торжествами. Празднование открылось 14 июля всенощным богослужением в Вознесенском храме г. Риги. На богослужении присутствовали все городское духовенство, а также прибывшие на очередной тодичный съезд благочинные всей епархии. Среди богомольцев, наполнявших храм, было особенно много православных латышей. Пел латышский хор. Почти все' богослужение совершалось на латышском языке.

Перед началом всенощной Митрополит Рижский Вениамин огласил молящимся приветствие Святейшего Патриарха Алексия Рижской епархии в связи «с наступившей вековой годовщиной ее бытия». При этом Владыка сказал краткое слово о значении данного юбилея и призвал верующих отметить это событие усиленной молитвой ко Господу. За литургией настоятель храма прот. Александр Лисман произнес проповедь на латышском языке, в которой отметил деятельность православных архипастырей, подвизавшихся в Рижской епархии в прошлом.

Второй день торжеств, 15 июля, был посвящен заупокойным службам. В храме Всех Святых совершена была заупокойная литургия по почившим архипастырям, пастырям и мирянам Рижской епархии. По окончании богослужения состоялся крестный ход на прилежащее ко

храму кладбище, где была пропета лития.

Третий день юбилея, 16 июля, праздновался в кафедральном соборе г. Риги. На литургию собралось много народу. По окончании литургии Митрополит Вениамин отслужил благодарственный молебен с участием всего городского духовенства. Митрополит вновь зачитал приветствие Святейшего Патриарха Алексия по поводу юбилея и произнес проповедь, в которой благодарил Господа за истекший век существования епархии и просил Его об умножении мира и христианской любви.

После трапезы духовенство и усердные богомольцы собрались в храме преп. Сергия. Здесь вновь был отслужен молебен, а затем собравшимся было предложено два доклада: Митрополита Вениамина «Современное положение Православия в Латвии», и прот. Иоанна Янсона «Краткая история Православия в Латвии».

Юбилейные торжества прошли, как пожелал юбиляру Святейший Патриарх Алексий, — в поминовении «почивших архипастырей, подвизавшихся в Рижской епархии и утверждавших в ней Православие», и в призывании помощи Божией «с успехом продолжать в Его славу их по-

двиги и труды».

Митрополит Вениамин

#### Из Владимирской епархии

## КАФЕДРАЛЬНЫЙ УСПЕНСКИЙ СОБОР г. ВЛАДИМИРА

Успенский собор в г. Владимире, согласно свидетельству летописей, сооружен был великим князем Андреем Боголюбским в годы 1158—1161. Этот выдающийся памятник церковной архитектуры, сохранившийся до настоящего времени, приковывает к себе взоры изумительной стройностью архитектурного плана и замечательной стенной живописью.

Величие и красота Успенского собора до сих пор вызывают восхищение не только простых людей, но и специалистов-строителей. Последние отмечают удивительную пропорциональность частей и гармоничность архитектурных форм храма, что свидетельствует о высоком уровне строительного искусства в древней Руси.

Из летописных сказаний известно, что по типу этого собора был создан и Успенский собор в Москве. С этой целью в г. Владимир был отправлен итальянский зодчий Аристотель Фиоравенти, славившийся тогда на Западе своим искусством и приглашенный русским правительством для постройки московского Успенского собора. Спустя некоторое время во Владимир были присланы из Москвы «мастера и каменосечцы,

чтобы видети тое церкви и меру снятия с нея. Они же, шедше, тамо видеша храм Пречистыя, удивишася зело красоте здания Ея и величе-

ству, и высоте и возвратишася в Москву, и яшася за дело».

В наружном виде Владимирского собора, после смерти князя Андрея, произведено было некоторое изменение. Громадный пожар 1185 г., охвативший весь город, причинил значительные повреждения и собору: в нем сгорели дубовые стенные связи, что могло повлечь разрушение стен. Чтобы укрепить их и сохранить на долгие годы, были воздвигнуты, на некотором расстоянии от основных стен, новые белокаменные стены; ими собор оказался облеченным как бы в некий футляр. Образовавшаяся между новыми и старыми стенами галерея предназначалась быть усыпальницей членов княжеского рода и местных епископов.

Входные двери и окна в новой пристройке, а также украшения новых стен сделаны были по образцу и в стиле основного сооружения. В связи с пристройкой, над сводчатой кровлей собора воздвигли четыре дополнительных главы на особых трибунах, по образцу центральной главы. Размеры собора после этих переделок расширились, благодаря

чему он стал еще величественнее.

Белый камень, из которого сооружен Успенский собор, приобретен был в земле камских болгар; он доставлялся на место постройки водным путем — по Каме, Волге, Оке и Клязьме. Разгрузка судов с камнем производилась при впадении в Клязьму реки Нерли. На этом месте стоит и доныне «собор Покрова на Нерли», сложенный одновременно с Успенским собором из тех же белых камней и представляющий по архитектуре миниатюрную копию последнего. Памятник этот, как и Успенский собор, находится под особой охраной Исторического отдела Академии Наук СССР.

Для внутренней росписи храма князем Андреем Боголюбским были приглашены искуснейшие мастера того времени, русские и византийские. Эта роспись была предметом особой гордости великого князя Андрея, и он охотно показывал ее прибывавшим во Владимир инозем-

ным гостям.

Гор. Владимир и его святыня на протяжении своей многовековой истории не раз страдали от стихийных бедствий и от нашествия врагов. Особенно значительные разорения причинили городу и собору татарские набеги. Так, в 1382 г. город и собор были разорены ханом Тохтамышем, который не смог унести с собою только соборные стены. В 1411 г. хан Галыч, а в 1521 — хан Махмет-Гирей причинили великое опустошение собору. Особенно губительно отозвались эти разрушения на фресковой и иконной живописи, которая к концу XIV столетия оказалась сильно поврежденной.

Однако русские люди бережно хранили свои святыни. В начале XV века живопись Успенского собора была возобновлена и пополнена знаменитыми художниками-иконописцами Андреем Рублевым и Даниилом Иконниковым. Работы этих художников во Владимире являются событием большого значения, поскольку их мастерство создало новую

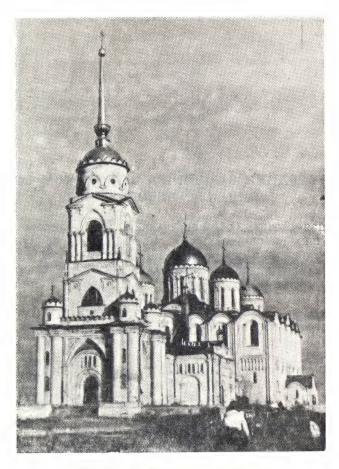
эпоху в истории русского искусства.

До нашего времени Успенский собор г. Владимира дошел также

в поврежденном состоянии.

В настоящее время церковная община собора заключила договор со специальной проектно-реставрационной мастерской на производство восстановительных работ по собору. Началась установка лесов, лестниц и деревянных настилов. Производится ремонт кровли, изготовляются оконные рамы в количестве 84 штук, для замены обветшавших.

По станковой живописи также ведутся реставрационные работы: восстановлены иконы «праведной Елисаветы» и «св. пророка и Предте-



Успенский собор в гор. Владимире

чи Иоанна». 20 июля с. г. заключен договор со специальной проектной мастерской для реставрации фресок Рублева.

Современные верующие русские люди не забывают примера своих блаточестивых предков, заботившихся о сохранении своей святыни, и принимают меры к восстановлению этого ценнейшего памятника русского искусства.

Епископ Онисим

## О РЕСТАВРАЦИИ СТЕНОПИСИ В ТРОИЦКОМ СОБОРЕ ТРОИЦЕ-СЕРГИЕВОЙ ЛАВРЫ

Древнейшая святыня обители преп. Сергия — Троицкий собор является ценнейшим историческим и художественным памятником первой четверти XV столетия. Построенный в 1423 г. (дата по И. Э. Грабарю) собор вскоре был украшен иконостасом, живопись которого связана с творчеством гениального русского художника XV в. Андрея Рублева († 1430 г.).

В житии преп. Никона рассказывается о том, как он сокрушался, видя, что построенный им над гробом преп. Сергия храм — нынешний Троицкий собор — остается неукрашенным живописью. Предчувствуя близкую кончину и желая еще собственными глазами видеть церковь расписанной искусными мастерами и украшенной хорошими иконами, преп. Никон «сбирает скоро живописцы мужи изряды велми, всех превосходящи, в добродетели сврышени, Даниил именем, Андрей спостник его» <sup>1</sup>.

Окончательно реставрированный несколько лет тому назад, иконостас Троицкого собора стал доступен для изучения и привлек своей исключительной художественной ценностью внимание искусствоведческой науки, лучшие представители которой в настоящее время заняты

его изучением.

Установление авторства Рублева, при наличии рук нескольких мастеров с их своеобразной манерой письма у каждого, — задача нелегкая, принимая во внимание отсутствие каких-либо документальных данных, кроме приведенных выше общих сведений из жития преп. Никона. Отсюда — получение каких-либо дополнительных художественных памятников в таком комплексе, каковым является Троицкий собор, чрезвычайно необходимо. Мы не будем останавливаться на иконе Св. Троицы, являющейся бесспорным и наилучшим произведением Андрея Рублева. Этот шедевр служит отправным моментом в изучении творчества гениального мастера в области его станковых работ (икон). Говоря о важности открытия новых его произведений в соборе, мы имеем в виду роспись внутри собора, на его стенах, которая, согласно летописным данным, должна бы находиться под многими слоями записей. Сохранилась ли Рублевская живопись на стенах? Вот вопрос, который издавна занимал ученых. Ответ на этот вопрос могло дать лишь реставрационное раскрытие фресок собора.

Московская Патриархия ассигновала значительные средства и привлекла для раскрытия древних фресок лучшие силы Центральной проектно-реставрационной мастерской Министерства городского строительства. Уже более года ведутся капитальные реставрационные работы под

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> «Вопросы реставрации». «1-й сборник Центральных государственных реставрационных мастерских». Москва, 1926 г. статья И. Э. Грабаря: «Андрей Рублев», стр. 14.

руководством крупнейших искусствоведов: академика И. Э. Грабаря, проф. Н. П. Сычева и других.

Следует сказать несколько слов о состоянии живописи до производ-

ства этих работ.

Вся древняя стенопись собора закрыта слоем масляной шпаклевки, толщиной от 4,5 до 10 мм, на которую нанесена масляная живопись 1854 г., являющаяся позднейшей записью, к тому же мало художественной. Толстая шпаклевка, являясь своеобразной непроницаемой броней, мешает стенам «дышать», т. е. выделять из себя влагу, в результате чего наблюдается разрушение белого камня, из которого состоит кладка собора. Влага, ища выхода, во многих местах «отпучивает» и разрушает

древнюю живопись вместе со штукатуркой.

Реставрационная работа, производящаяся пока на западной стене собора, началась с удаления шпаклевки вместе с живописью 1854 г., под которой обнаружилась более ранняя запись 1835 г., выполненная также масляными красками. При сравнении обеих записей оказалось, что живопись 1854 г. совершенно изменила тематику записи 1835 г., которая более точно дублировала древнюю живопись, что обнаружилось по снятии третьей записи, выполненной темперой в 1777 г. Темпера весьма крепка и трудно поддается действию реактивов. Она в свою очередь лежит на густом слое стосорокалетней копоти, закрепленной к тому же при ремонте 1777 г. лаком. По снятии копоти обнаружилась роспись XVII в., датируемая, согласно архивным документам, 1635 годом. Этой росписью покрыт основной штукатурный слой стены.

Итак, в процессе реставрационных работ, после снятия четырех позднейших наслоений, удалось выявить лицо древней живописи, но она, к сожалению, не оказалась первоначальным письмом XV столетия,

а всего лишь росписью XVII в.

Таким образом, подтвердились документальные данные об уничтожении древнейшей рублевской стенописи и замене ее в 1635 г. новой росписью. Однако все же не утрачена надежда найти хотя бы отдельные фрагменты живописи XV столетия.

Что же представляет собой стенопись 1635 г.?

Прежде всего, следует заметить, что она лежит непосредственно на довольно тонком штукатурном слое, местами напоминающем скорее подмазку. Кое-где из-под штукатурки выявляются плоские широкие шляпки кованых гвоздей, служивших подсобным средством крепления штукатурки. Сам по себе штукатурный слой крепок и имеет в своем составе волокна льна, употреблявшегося с целью более надежного сцепления частей штукатурки между собой и во избежание трещин.

Стенопись 1635 г. характеризуется применением комбинированного способа обработки поверхности. По основному тону, наложенному по сырой штукатурке (способ под названием а-фреско) после высыхания, окончательно и плотно пройдено темперой. Подобный комбинированный способ росписи был довольно обычным явлением в живописи XVII в. и заменил собой более древний способ а-фреско, требовавший от мастеров быстрых и безошибочных приемов работы, ибо не допускал поздней-

ших исправлений.

Раскрытая в Троицком соборе в процессе реставрационных работ живопись 1635 г. имеет глубокую и довольно трубую графью, т. е. следы от процаралывания острым предметом по контурам изображений. Это делалось с расчетом, чтобы мастер не мог сбиться с рисунка при обработке живописной поверхности: будь то лики, или фигуры, или окружающая обстановка.

<sup>2</sup> Краски, смешанные с яичным желтком, жидким клеем, медом и липкой жидкостью, получающейся после вываривания в воде пергамента.

Роспись оказалась средней сохранности и, что всего печальнее, потерпела значительные утраты целых композиций на отдельных частях стен здания. Однако, при условии ретуши и тщательного восстановления утраченных фрагментов, она должна выглядеть весьма неплохо и целостно и, что самое тлавное, даст возможность увязать живопись иконостаса со стенами собора условным стилем XV—XVII вв. Это будет само по себе важным достижением в таком выдающемся памятнике, каковым является Троицкий собор.

В своей раскрытой части (приблизительно, 1/3 всей живописной поверхности) стенопись представляет собой цикл изображений из земной жизни Иисуса Христа, последовательно развертывающихся в горизонтальных поясах. По сводам арок и столбам размещены попарно отдель-

ные фигуры святых.

При внимательном рассмотрении росписи можно заметить в ней наличие рук нескольких мастеров весьма различного достоинства. Еще несвоевременно говорить о стилистических особенностях и характере росписи, но уже по открытой части можно судить о том, что она представляет собой типичное русское национальное творчество, без наличия влияния на него элементов западных мотивов, что будет являться характерным моментом для более позднего времени. Здесь еще очень сильны традиции русской живописи XVI ст. Так, напр., в картине, изображающей притчу о блудном сыне, вместо отца изображен Сам Иисус Христос, как это мы наблюдаем в росписи Дионисия в Ферапонтовом монастыре 1502 г. Изображения традиционно расположены по горизонтальным поясам, оконтуренным простыми красными каймами, без вертикальных разграничений. Еще отсутствует уплотненность и вытянутость композиций, наоборот, они расположены свободно и между собой разграничиваются группами зданий.

Можно предположить, что живописцы XVII ст. застали Рублевскую роспись собора еще нетронутой, хотя изветшавшей и закопченной, и в процессе работ преломили в своем сознании художественные традиции XV и XVI вв. Поэтому стенопись Троицкого собора безусловно найдет свое место и получит значение в науке искусствознания, тем более что подобных росписей, к тому же еще реставрированных и имеющих дату

возникновения, у нас весьма немного.

Надо полагать, что вся стенопись, которая некогда имела интенсивный голубой фон, хорошо сочетавшийся с довольно мягким благородным колоритом изображенных на нем композиций, не звучала резким диссонансом рядом с блестящей живописью иконостаса.

Ниже поясов, изображающих земную жизнь Иисуса Христа, расположены композиции из истории Вселенских соборов. Но имея в виду их более позднее происхождение (XVIII в.), нельзя судить об их перво-

начальном возникновении в живописи 1635 г.

Тажовы в общих чертах результаты раскрытия стенописи западной части собора. Лишь по окончании выявления всей живописной поверхности можно будет судить о том, что представляла собой эта роспись

в тематическом и художественном отношении.

Одновременно с раскрытием живописи в дальнейшем будет произведена работа по тщательному укреплению древнего штукатурного слоя, во многих местах грозящего отпадением. В основном она будет заключаться в напнетании специального штукатурного состава во внутренние пустоты, с целью устройства так называемых «маяков», или «пробок». Назначение их должно состоять в частичном прикреплении штукатурки к белокаменной стене, что даст возможность закрепления древней штукатурки на долгие годы.

Подобный подход к реставрации росписи Троицкого собора, при наличии всех перечисленных сложностей в ходе работ, ясно и убеди-

тельно говорит о большом и серьезном почине, предпринятом Московской Патриархией. Этот почин должен послужить добрым примером для аналогичных работ, хотя и несравненно менее ответственных, во всех наиболее ценных в художественном отношении храмах, подведомственных Патриархии.

Ответственные же в приходах лица должны тщательно оберегать церковное художественное наследство и осторожно подходить к вопросам его ремонта и реставрации. Одновременно им необходимо учесть опыт работы, проводимой в настоящее время в Троицком соборе Троице-Сергиевой Лавры.

Иеромонах Сергий

### СОДЕРЖАНИЕ

## Официальная часть

Речь Святейшего Патриарха Алексия при вручении жезла новопоставленному епископу Тянь-Цзиньскому Симеону	3
В защиту мира	
Акт о сотрудничестве Русской и Албанской Православных Церквей в защите мира	5 6 8 10
Церковная жизнь `	
Проф. Н. Доктусов. Встреча трех Патриархов	13 21 23 24 26 28
Речи и проповеди	
<i>Митрополит Николай</i> . Вера и дела	32 37
Из жизни Православной Церкви заграницей	
Речь Экзарха Московской Патриархии Митрополита Пражского и всея Чехо- словакии Елевферия	39 41
Из жизни автокефальных Православных Церквей	
Архиепископ Гермоген. Миссия дружбы	43
Статьи	
Доцсвящ. Н. Никольский. Св. апостол Павел (Его жизнь и деятельность. Первое и второе миссионерские путешествия ап. Павла и ап. Варнавы)	46
Из жизни духовных школ	
Учебный 1949/1950 год в Киевской Духовной Семинарии	55
Из жизни епархий	
И. Р. Юбилей архиепископа Ювеналия	56 56 57 60

# **ИЗДАТЕЛЬ:** МОСКОВСКАЯ ПАТРИАРХИЯ

# Редактор: РЕДАКЦИОННАЯ КОМИССИЯ

По всем редакционным делам обращаться к и. о. ответственного секретаря Редакции «Журнала Московской Патриархии» А. И. Георгиевскому — Москва, 48, Б. Пироговская, 2 (бывш. Новодевичий монастырь), Редакция «Журнала Московской Патриархии».

